

Rii-yo he m-kor n-co yo Yeso kute Yohana à Ut-Hyangan

Rem-se ro n-me à:

M-zante 1:1-8

Tiks ut-hyangan un takurda-to un yan-dor un
bo-ut ta'yoor 1:9—3:22

Takurda-o pu'usse_a rekesse_o so-o ta'yoor 4:1—
8:1

Kar-ut ta'yoor 8:2—11:19

Caari-yo o-hwo un nem yoor ne 12:1—13:18

Ut-hyangan un hon un hon 14:1—15:8

Kok-ut ta'yoor-to un ryaab-se Shir 16:1-21

Saburse un dak-o o-Babira, un re ur-ho ne be-
de un ka yan-rwɔr un ma-to Shir ye ut-bo ye
un ko-gwɔmo-wu un ya-ut-kot ne 17:1—20:10

Piish ut-ma to ur-buste 20:11-15

Ton-o Shir pu-o, hono o-dak pu-o, Urusharima-
o pu-o 21:1—22:5

Ur-buste 22:6-21

*Ramba to ro na m-kute un rii-yo Shir gene yo à
kor à:*

3 Nen tet n-me un wan-gaan o ro ramba o Shir
— Tet o ro ramba o Shir, nen tet n-me wan-
gaan ye ro o-Tato, Wà, un Kukt-o Shir ne

3 ½ Purug-de m-shiishe de ro hak-us tet ur-
purug = Ut-ho o-dugu un zungu-us yoor un
kwooz-ut tet [1,260], reng-us kwooz-ut yoor
un yoor [42] = Hak-us tet un ur-purug —
Tet un ur-purug ro purug-de un ta'yoor o ro
ramba-de shiishe.

- 4 Ma-to-un rem-se Shir hwoone à
 6 Koob-de m-warag shiishe, koob-de un re ur-ho, Koob-de un rii so-yo
 7 Shiishe (3 + 4)
 10 Shi-mo-un ka hono dak-o
 12 Yan-dor Yeso
 24 Op un voor mosse-un op un voor ne sha-mo
 un yakar Yakubu nen op un voor yan-campo-ne un yan-Tom Yeso ne op un voor
 666 Koob-de m-warag shiishe ur-bir, Koob-de
 un re ur-ho + Koob-de un re ur-ho + Koob-de
 un re ur-ho ne
 1000 Caari-mo m-hoob, Kashi m-hoob (10 × 10
 × 10)
 144,000 Yan-dor shiishe (12 × 12) + (10 × 10 × 10)

¹ Ka hyangan-to-un rwu-un be-ur Yeso **Kiristi**,*
 to Shir kute wu mosse-un rem-se he m-kor ne ba
 m-jime à. Wu un tomon **wan-tom-wu Shir** be-de
 un ko-guw-wu un Shir **Yohana** remen wu ruruté
 ye ken yan-guw-mo Shir ye ka hyangan-to.

² **Yohana** nomog swo-se un kap o un rem-se wu
 hyane mosse-un ma-to Shir ne à, un swo-us Yeso
Kiristi ne komo.

³ Shir ya'ag wu ur-ho ko wu ke wu karante ka
 hyangan-to à, komo Shir a 'ye ur-ho un ye ro to
 m-hoge à komo ye ess ur-hur un rii-yo a gene n-me
 un ka takurda-o à, remen da-o nomsunte yow
 yow.

*Ur-gas a woote hun-ne yan-dor
 buug-ut ta'yoor*

* **Bor-o gaan:1 1:1** Wu Shir daagne à.

4 Ka takurda-o un rwubé be un de **Yohana**, hamo un **yan-dor Yeso** be-ut ta'yoor-ye ro un dak-o o-Asiya à:

Me us-kon m-yar un she'et-de ba ut-ween ne nom mosse un no ne mo rwuune be-de Shir à, wu ro m-moka à, wu ro cin n-ga à, komo wu roone à, komo rwuun-mo un be-de un ka wu ro un tomon un **Kukt-o Shir**[†] o n-co o un kwuur-o ut-gwomo à.[‡]

5 tomso ne rwuun-mo un be-ur Yeso **Kiristi** wu ro ko-yan-ess ut-ma wan-su'e un ka rem-se. Wu ro mat-de co, be-de un ye ine ut-marimar à. Wu ro ko-Gwomo-wu un kap Gwomo-ne ye un hono o-dak.[§]

M-seps kap be-de un wu, wu ro na m-was à. Wu sokse na **ba'as**-ut na un bu yo un wuus un hyómo un wu rem nà.

6 Wu un daag na remen a waragté hun-ne ye un gwomo-to un wu, komo yan-**Cow un kon-se Shir**. Wu un nom kaane remen a nomoté Shir, Tato-o un wu m-guw. Yage a ya'aste m-seps kap ur-beeb ne be-de un wu ba m-ta! **Amin.***

7 Gwot! Wu roon ut-ke'ente to n-Ton shir.

Ko wu ke net-wu a hyen wu,

myet un ka ye ho wu ne à.

Komo myet-mo un baag-to un hono o-dak

a nom tuk-mo ut-men remen wu,

Ee kaane to ro, **amin.**[†]

[†] **Bor-o gaan:4 1:4** ut-Girik: kukt-ut ut-ta'yoor. [‡] **Bor-o gaan:4**

1:4 Hyen komo: Rwu 3:14; Hyan 4:5. [§] **Bor-o gaan:5 1:5** Hyen

komo: Isha 55:4; Bong 89:27. * **Bor-o gaan:6 1:6** Hyen komo:

Rwu 19:6; Hyan 5:10. [†] **Bor-o gaan:7 1:7** Hyen komo: Dane

7:13; Mati 24:30; Mark 13:26; Ruka 21:27; 1Tas 4:17; Zeka 12:10;

Yoha 19:34,37; Zeka 12:10; Mati 24:30.

8 Wan-Koyan Shir wu_zee, “Me_ro_ur-Takan, ur-Buste_ne‡ Me_ro_m-moka, me_ro_cin_n-ga, komo wu_roone_à, Wa-ut-Gwomo kap.”§

Hyangan-to_un Wà-wu un net

9 Me_ro_Yohana, komo or_no_be-de un swo_ur-koob, ut-gwomo ne_m-dungune_ne_mo_ro_mo_ma na à un Yeso. A yanag me_yan-se m-gakte_hamo un dak-o un tete-de m-sa reeno_o a m-zee_o-Patmos à remen um_ko'ote_Ma-to_Shir to_o-nip un rwor un ma-ut Yeso ne.

10 Un ho-de o-Rahadi, *Kukt-o Shir garamse_me, um_hoguru un_jim un_de o_ken cor-o_kayaya untun 'won-se o-kar.

11 O_zeeru, “Gen o-takurda bo_un yo o hyane_à. Komo o_tome_ye_ká yan-dor Yeso ye_be-ut ta'yoor un bo_to_o-Apisu, o-Semiruna ne, o-Pergamu ne, o-Tiyatira ne, o-Saradis ne, o-Pirapiya ne, o-Rawudikiya ne_komo.”

12 Da-o um_byande um_hyenet wu_ro_ut-ma un me_ne_à, Um_hyanu_pitirra-ut ta'yoor-to un zinariya to_a_shere_à.

13 Un_tete-o un_ká pitirra-to_komo um_hyanuru_wu_ken wu_“untun Wà-wu un net.”† Wu_ro_cupu un_cop-o_pus-o_ne_o_m-seeb, wu_ro_un_hap-yo_o-zinariya ne_un_be-de un_wu.‡

‡ **Bor-o gaan:8 1:8** ut-Girik: “Me_ro_Arpa, Omega ne.” (Wata Arpa ro_ur-takan komo Omega ro_ur-buste_to_ut-Girik Abacada.)

§ **Bor-o gaan:8 1:8** Hyen komo: Hyan 22:13; Rwu_ 3:14.

* **Bor-o gaan:10 1:10** ut-Girik: Un ho-de un Wan-Koyan.

† **Bor-o gaan:13 1:13** Hyen komo: Dane 7:13. ‡ **Bor-o gaan:13 1:13** Hyen komo: Dane 10:5.

¹⁴ Hi-de un wu un hi-se un wu ne nomoste puu untun gwere-ut pus-to, komo puu untun ta'ar-ye un kem. Komo yish-ye un wu untun rem-de o-ra. §

¹⁵ Na-se un wu ro o-mok ne untun o-tagurra yo a porogse, be-de un two-o un ya-o-pyap à. Komo cor-o un wu ro ut-dwum untun zaaz-o un caari-mo m-ho mo ro m-ja à. *†

¹⁶ Wu ro bupu un regen-ne ta'yoor un kom-o un wu o ur-re. Komo magay-o m-rye jit-ut-jit rwuunuru un nu-o un wu. Komo co-o un wu ro us-myakt untun es-mo ur-ho ur-hi.

¹⁷ Da-o um hyane wu à, um heeru un na-se un wu untun net margan. Amba wu sekuru me kom-o un wu o ur-re. Wu zee, "Wo hoge o-gyer á! Me wu ro ur-Takan ur-Buste ne.‡

¹⁸ Me un hoog ne! Um ro marag, gwot me un hoog ne o ba m-ta! Komo me bupu un rii-se un ups m-mar ne un be-de margan-ne ro m-she'et à.

¹⁹ "Se o gen bo un rii-yo wo m-hyan m-moka à, un rii-yo he m-kor ne n-jim de un yo ka à.

²⁰ Myot-se un ka pitirra-to ne ut-ta'yoor komo un ka regen ta'yoor-ye, ka ye o hyane un kom-o un re un de à. Ka myot-se se ka: Ka regen ta'yoor-ye ro hek-o un ka **yan-tom-ye Shir** ye ha-mo un hun-ne yan-dor kur-ut ta'yoor. Komo ká pitirra-to un zinariya-ut ta'yoor-to, to ro hek-o un ká kur-ut ta'yoor-to to un **yan-dor Yeso**.

§ **Bor-o gaan:14 1:14** Hyen komo: Dane 7:9. * **Bor-o gaan:15 1:14-15** Hyen komo: Dane 10:6. † **Bor-o gaan:15 1:15** Hyen komo: Izik 1:24; 43:2. ‡ **Bor-o gaan:17 1:17** Hyen komo: Isha 44:6; 48:12.

Bor-us yoor

*Tom ha-mo un yan-dor ye
un bo-o o-Apisu*

¹ “Gene wan-co-wu un yan-dor ye un bo-o o-Apisu unze:

Tom-o ka rwuun-mo un be un de, wu ro bupu un ka regen ta'yoor-ye ne un kom-o un wu o ur-re à, ka wu ro m-neke n-me un ka pitirra-ut ta'yoor-to o-zinariya to a shere à.

² Um nepste ka rem-se no nome à. Um hyeneste komo senge-m no, komo un 'mo ur-hur un no ne. Um nepste noa hoks 'mo ur-hur un hunne yo-ye ne á. No megerte ye ro m-zee un hi un de un ye **yan-Tom Yeso** à, amba ba kaane ye ro á. No 'wostu ye komo ya-ut-bo.

³ No mo'og ur-hur un swo ur-koob rem re komo no pu á.

⁴ Amba yo um rotte mosse un no ne à yo ka: No was un me ne ko or no ne untun ur-takan á.

⁵ Remen kaane, um rurute no no baks bo no ro me m-was un kowan ne à, no nep unze no kus te m-was untun n-ga á! Waktu un no be un de komo no nom yo no ro nom ur-takan à. Urege no waktune, no yagne rem-us no se **ur-ba'as** á, man habe um piishi no ut-ma. Remen kaane man ru buug-de un hun-ne no m-ru n-me un morog-de **yan-dor Yeso**.

⁶ Amba no reeg ur-ho un yo ka rii-yo: bo no ginme senge-m Nikorata-ne* untun bo um ginme mo à.

* **Bor-us yoor:6 2:6** Ye Nikorata-ne ro m-yoos unze yan-dor kwukte m-gir komo m-nom un rem-se ma sa ne,

⁷ Kap wu rout-tó neto m-hogeà, wu hogerii-yo **Kukt-o Shir** roun rureun hun-ne **yan-dor Yeso** à! Be-de un kowan wu reur-ho de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, man 'ye wu cow-yo un reun ka 'yo-yo un hoog yo ron-tete oun n-Ton oshir à.†

*Tom ha-mo un yan-dor
un bo-o o-Semiruna*

⁸ "Gene wan-co-wu un yan-dor ye un bo-o o-Semiruna unze:

Tom-o ka o rwuune be un de, wu rour-Takan ur-Buste neà; Me wu mare, um ine m-hoog ne komo à.‡

⁹ Um nepste range-o no un koob un no ne. Amba no ya-o-kwum-ye n-me un rem-se Shir hyane ur-bon neà. Um nepste komo yo'og-yo ka hun-ne ye ro no m-nome à. Ye ro m-zee ye ro **Yahuda**-ne, amba ne ba kaane oá, remen morog-de un ye de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** de.

¹⁰ No hoge gyer-o un koob-de no un ma-to m-swo m-moka á. Um rurutu no, **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** wua ru a jorbe ye ken ye be un no n-me un kuke-o m-ke'et remen a megerté no. Noa su o-jaas yo har hout op. Amba sher no, ko un ma-to m-mar, man 'ye no gond-o un hoog.

¹¹ Kap wu rout-tó neto m-hogeà, wu hogerii-yo **Kukt-o Shir** roun rureun hun-ne **yan-dor Yeso** à! Be-de un kowan wu reur-ho de un

† **Bor-us yoor:7 2:7** Hyen komo: Taka 2:9; Hyan 22:2; Izik 28:13; 31:8 (ut-Girik). ‡ **Bor-us yoor:8 2:8** Hyen komo: Isha 44:6; 48:12; Hyan 1:17; 22:13.

ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot à, mar-m ayoore-mo_a kor wu_á. §

*Tom ha-mo_un yan-dor
un bo-o_o-Pergamu*

12 "Gene_wan-co-wu un yan-dor ye un bo-o o-Pergamu unze:

Tom-o ka o_rwuune be un de, wu_ro_bupu_o-magay ne_o_m-rye deen jit-ut-jit à.

13 Um nepste_no_ro_ur-she'et n-me un bo-o un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** ro ut-gwomo à. Myet un kaane_ne, no_nomote_me_o-dorotte, Me un zee_kaane_remen um bakste_da-o Antipas, wu swoog ur-koob be-de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** ro ut-gwomo à har a ho wu, remen wu_ko-yan-esse_ma-ut re wu. Myet un kap o un yo kore ne à, wu she me á.

14 Amba to ken **ba'as-to** to ka to_no_nomse à: No_ro un hun-ne_ne káane ye bope_yoos-ur Baram à, wu_yoose Barak wu_ru'ut **Isra**-ne nom **ur-ba'as**, be-de un re un rii-yo m-re_yo a **seke** pyo-o_m-gir à, komo ye_nom o-ás.*

15 Ka bu_o o-gaan yo komo no un hun-ne_ne ye ro un dore un yoos-ur Nikorata-ne à.†

16 Waktun no, no_yage **ba'as-ut** no! Un ya kááné á, man habe ba un naas o-da um gunut ur-guñ un ye ne un magay-o_nu-o re.

§ **Bor-us yoor:11 2:11** Hyen komo: Hyan 20:14; 21:8. * **Bor-us yoor:14 2:14** Hyen komo: Oog 22:5,7; 31:16; Kara 23:4; Oog 25:1-3.

† **Bor-us yoor:15 2:15** Ye Nikorata-ne ro m-yoos unze yan-dor kwukte_m-gir komo m-nom un rem-se ma sa ne.

17 Kap wu routo neuto m-hogea, wu hogerii-yo **Kukt-o Shir** roun rureun hun-neyan-**dor Yeso** à! Be-de un kowan wureur-hode un **ko-Gwomo-wuun ya-ut-kot** à, man 'ye wu gato**o-Mana** toa wuken-Ton shir à. Man ya'as kowu ke ta'arur pus-de un ka ta'ar-de a genejin-ur pude n-tonun de, jin-de kowan-gaan-wurokon, wu napede á, seka wu gokseka ta'ar-de à.‡

*Tom ha-moun yan-dor
un boo o-Tiyatira*

18 "Genewan-co-wuun yan-dor yeun boo o-Tiyatira unze:

Mewu rou **Wà-wu Shir**, wu yish-yeun wu rountun rem-de o-ra à! Naus re tomso o-mok neuntun o-tagurra yo a porogsea.

19 Um nepsteu kap rem-se nom-nom à. Um nepsteu sengem no, un was-m none, un sher-m none, un guw-m none, un 'moun hur un none. Komo mem-hyan bonom-ha co un sengem noarge-mon-ga à.

20 Amba um 'wostu nour-ba'**as** ne, noun 'mour-hur un ka ne'a-wune Jezeben, wu rom-zee un hi un de un wu 'kowan-Rwor **u**n Mato **Shir**' wu rou. Be-de un yoos-de un wu, wu roun raks un guw-nere. Wu roye m-sho'ogseye nomot o-ás, un nomem-gir m-sengene, un buyo un reun rii-yo m-reyo a **seke** pyoo m-gir à.§

‡ **Bor-us yoor:17 2:17** Hyen komo: Rwuu 16:14-15; 16:33-34; Yoha 6:48-50; Isha 62:2; 65:15. § **Bor-us yoor:20 2:20** Hyen komo: 1Gwm 16:31; 2Gwm 9:22,30.

21 Um ya'ag wu_o-da remen wu_waktunté_wu_yagne_rem-se o-ás, amba wu_yagute.

22 Remen kaane man jorbe_wu_un kwuur-o_un gom, komo man ru_ka ye_nome_o-ás un wu_ne_à ye su_ur-koob deen, se_de urege ye_waktunte ye_yagne_cow-se un wu.

23 Man hoom yakar-ye un wu. Komo myet-mo un hun-ne **yan-dor Yeso** a nep unze, me_wu_ro_m-byarag un barag-se un net un men-to un wu_ne. Komo man tope_ko_wu_ke yo wu_nome_à.*

24 Amba me un tomne_be_ur no ye_kusse_à o-Tiyatira no ye_dore_ka yoos_ur yo_de de á. No nom yo yan-neke_mo un wu_ro_m-zee_á, n-me un bum-o un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** o_ur-duw á. Me_no_m-zee, man sawsu no_se ken nu-se á.

25 Se_de_no_bup sher-m no_kek har um m-mubute.

26 Be-de un kowan wu_re_ur-ho_de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, ye_nomo me_o-dorotte_har ur-kom à, man 'ye ye_gwomo-to un hun-ne n-me un ko_o_ke dak-o.

27 'Ye_a nom gwomo-to_ut-dak un ko-yo o-kwom; ye_yawag ye_uuntun tur-to_ut-ba.'†

A 'ye ye_gon gwomo-to_Tato re ya'u me_à.

28 Komo man 'ye wu_Myar-yo n-Sot!

29 Kap wu_ro_ut-tó_ne_to_m-hoge_à, wu_hoge_riiyo **Kukt-o Shir** ro un rure un hun-ne **yan-dor Yeso** à!

* **Bor-us yoor:23 2:23** Hyen komo: Bong 7:9; Irmi 17:10; Bong 62:12. † **Bor-us yoor:27 2:26-27** Hyen komo: Bong 2:8-9 (ut-Girik).

Bor-us tet

*Tom ha-mo un yan-dor ye
un bo-o o-Saradis*

¹ “Gene wan-co-wu un yan-dor ye un bo-o o-Saradis:

Tom-o o ka o rwuune be un de, wu ro un gwomo-to un regen ta'yoor un **Kukt-o Shir** ne o um tome à. Um nepste yo no m-nom à. Ko de nomte à hun-ne no m-hyan sa o zee no un hoog ne, amba no mereste.

² Zute no! M-moka no dowe yo kusu no à ur-beeb, yo ro un ma-to m-mar à. Me un zee kaane remen me hyan senge m no shiig un yish-ye Shir re á.

³ Baks yo no yoose un yo no hoge ne à n-ga. No nomo yo o-dorotte no waktune be un de. Urege ne no yagute m-zute, man habe da-o no hwo o-sakto á, untun bo ko-hyow ro m-nom à.*

⁴ Amba de har m-moka, hun-ne ro kon hiin un bo-o o-Saradis ye she'ete she'et-de ba m-kukop à. Yea hewe ur-hew un me ne cupse un matuku-ut pus-to ne, remen Shir wu woote ye káne.

⁵ Be-de un kowan wu re ur-ho de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, yea cup saw-ut pus-to. Man soks jin-to un ye un takurda-o un hoog á. Tomso ne man rure Tato re un yan-tom-ye un wu ne unze ye ro yan-dor re.†

* **Bor-us tet:3 3:3** Hyen komo: Mati 24:43-44; Ruka 12:39-40; Hyan 16:15. † **Bor-us tet:5 3:5** Hyen komo: Rwuu 32:32-33; Bong 69:28; Hyan 20:12; Mati 10:32; Ruka 12:8.

6 Kap wu_u ro_u ut-tó ne_u to_u m-hoge_u à, wu_u hoge_u rii-yo **Kukt-o Shir** ro_u n_u rure_u un_u hun-ne_u **yan-dor** **Yeso** à!

*Tom ha-mo_u un yan-dor ye_u
un bo-o_u o-Pirapiya*

7 “Gene_u wan-co-wu_u un yan-dor ye_u un bo-o_u o-Pirapiya unze:

Me_u wu_u ro_u wan-gaan wu_u ba_u m-kukop o-nip ne_u. Me_u o-mabudi ne_u, yo ro_u yo ma_u ko-Gwomo **Dawuda** à. Da-o_u um_u tikshe_u ish à, wa-m-tige_u ro_u kon_u á. Da-o_u me_u tige_u ish tomso ne_u wa-m-tiks ro_u kon_u á.[‡]

8 Um nepste_u koyan yo no nome_u à. Nap unze um_u tikshitu_u no_u ish, yatt-wu_u he_u o_u m-hoks m-tige_u á. Um nepste_u bee_ub un_u no_u hiin o, amba myet un_u kááne_u ne_u no_u nomog o-dorotte_u un_u ma-ut_u re, no_u nom she-mo_u un_u nap-o_u re á.

9 M-moka noa hyen yo um he m-nom un ka_u hun-ne_u ye_u ne_u ye_u ro_u ye_u un_u **ko-Gwomo-wu_u un yan-ut-kot[§]** à. Ye_u ro_u m-zee_u ye_u **Yahuda**-ne_u ye_u, amba ye_u ya-ut-bo_u ye_u. Me_u un_u ru_u ye_u m-haan ye_u kwukt n-dak un_u na-us_u no_u. Ka da-o_u ye_u he m-nap unze, um_u waste_u un_u no_u ne_u*.

10 N-me_u un_u 'mo_u ur-hur, no_u nomog o-dorotte_u un_u ma-ut_u re. Remen kááne_u, man 'er no_u un_u ká_u da-o_u o_u um_u he m-rwo_u meger-to_u hebe_u hun-ne_u ya_u o-zang un_u hono_u o-dak a su_u ur-koob. Me_u un_u nom kaane, remen um_u nept ko_u yea_u waktune_u es-mo_u un_u **ba'as-to** un_u ye_u ko_u yea_u waktune_u á.

[‡] **Bor-us tet:7 3:7** Hyen komo: Isha 22:22; Ayub 12:14. [§] **Bor-us tet:9 3:9** ut-Girik: kuke-o_u un_u yoos un_u ko-Gwomo-wu_u un_u ya-ut-kot.

* **Bor-us tet:9 3:9** Hyen komo: Isha 49:23; 60:14; 43:4.

11 Um robe kusse, Bop sher-m no deen,
remen taase wu ken wu rumus no ur'yons.

12 Be-de un kowan wu re ur-ho de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, man muut wu odááb n-me un Pyo-o Tato re. Ka net-wu a tek yage un ka be-de á. N-ton un wur-o un wu um he mgen:

Jin-de Shir re, un

Jin-de un bo-o Shir ne (wata Urusharima-o pu-o, o he m-kergune es-mo_n-Ton shir à), un

Jin un de ne ur-pu de.[†]

13 Kap wu ro ut-tó ne to m-hoge à, wu hoge riiyo **Kukt-o Shir** ro un rure un hun-ne **yan-dor Yeso** à!

*Tom ha-mo un yan-dor ye
un bo-o o-Rawudikiya*

14 "Gene wan-co-wu un yan-dor ye un bo-o o-Rawudikiya unze:

Tom-o ka o rwu une be un de, wu a m-zee 'Amin' à. Me ko-yan-ess ut-ma wu, o-nip ne, ko-Gwomo-wu un rii-yo Shir hwoone kap à.[‡]

15 Um nepste kap rem-se no m-nom à, no nom m-she unze no m-sher ko ne no m-was un me ne á. Ya no ro untun m-ho mo rotte o-ra ko m-gwugwu á. Um ro conog a zee no rii gaan, o-ra ko m-gwugwu!

16 Amba remen no n-tete, no m-gwugwu á no ne o-ra á, man cops no un nu-o re!

17 No m-zee, 'Me o-kwum ne, me un rii-yo um cone ne à, kap. Yatt rii-yo um taage á!' ¿Ashi no

[†] **Bor-us tet:12 3:12** Hyen komo: Hyan 21:2; Isha 62:2; 65:15.

[‡] **Bor-us tet:14 3:14** Hyen komo: Swoo 8:22.

nap á? No_ya-us-kon ye, rii-yo ur'-won à, no_kobi-ne ye, no_ur-kor, po-ne tomso.

18 Remen kaane_me_no_un ya-ut-ma no_o o-zinariya be un de, yo a zwe'e_o-ra à. Ka da-de noa warag ya-o-kwum n-me un rem-se o-Kukt. Komo no_o matuku-ut pus-to_be un de, no_cupute_hi un no_remen no_bitité 'e_mo un she'et-de un kor un no. Komo no_o baat-se un yish no_be un de remen no_hyenet m-sok ne.

19 Me_m-kangse, um pure_wu_um m-wasse un_wu_ne à. Remen kaane, rwo_ur-hur, no_waktune, no_yage **ba'as-ut** no, §

20 Raks no! Um ro_eso me_un ko'ot un ish-o un hur un no. Urege_no_hogute_cor re no_tiks o-ish, man cowbe_a re be-ur gaan untun nay-ne,

21 Be-de un kowan wu_re ur-ho_de un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, man ru_wu_wu she'et un me ne un kwuur-o re, untun bo_um re_ur-ho, um she'ete un Tato re ne un kwuur-o un_wu à.

22 Kap wu_ro_ut-tó ne_to_m-hoge à, wu_hoge rii-yo **Kukt-o Shir** ro_un rure un hun-ne **yan-dor Yeso** à!"

Bor-us nass

O-kwuur n-Ton o shir

1 Bon kane, um dooru_hyan un to_ken hyangan-to, um hyang o_ken ish-o_tikshisse_n-Ton shir. Um dooru_m-hoge un ká cor-o um hoge_n-ga à. O_tepsutu_me_untun o-kar o_zeeru_me, "Daan kane,

§ **Bor-us tet:19 3:19** Hyen komo: Swoo_3:12; Yahu 12:6.

man kutu wo_rii-yo he m-kor un jim-de un yo ka à.”

² Kane ba m-jime, **Kukt-o Shir** garamsuru me, um hyanburu komo o ken kwuur-o n-me n-Ton shir komo wu ken wu ro tara un o.

³ Ka wu ro tara un ka kwuur-o à wu ro us-myakt untun ta'ar-ye un hwor-ye un ho-mo ut-wa un zen jaas-o ne. Wata, gwanga-o rigimshe ka kwuur-o. Ka gwanga-yo ro us-myakt untun ta'ar-de un hwor de ro untun ho-mo ut-wa à.*

⁴ Rigimshe un ka kwuur-o ne komo to ken kwuur-to ro kon ur-kwooz ut-nass [24], komo sek-ye ur-kwooz un nen nass [24] ro tara un to. Ye ro tupu un saw-ut pus-to ne ut-matuku un gond-to un zinariya ne un hi-to un ye.

⁵ Myakt-se a senge m-hyan se ro m-rwuun be-de un ka kwuur-o o-zaaz ne o ut-dakàr. Un co-o un ka kwuur-o ne, pitirra-ut ta'yoor ro kon to ro m-re o-ra ruwruw shero shero, to ro hek-o un **Kukt-o Shir**, to Shir ro m-tom à.†

⁶ Un co-o un ka kwuur-o, ka be-de ro kyarkyar untun mo ken sa-mo mo a nome untun ur-madipi à. Komo rigimshe un ka kwuur-o ne, n-tete ne rii-ye un hoog ro kon nass un yish ne ko ke so, co un jim ne.‡

⁷ Yo ur-takan ya yo ro untun o-zur, ayoore-yo untun gwon o-na, atette-yo ro un co-o un ko-hun ne, anasse-yo untun o-gwom yo ut-hukse.§*

* **Bor-us nass:3 4:2-3** Hyen komo: Izik 1:26-28; 10:1. † **Bor-us nass:5 4:5** Hyen komo: Rwu 19:16; Hyan 8:5; 11:19; 16:18; Izik 1:13; Hyan 1:4; Zeka 4:2. ‡ **Bor-us nass:6 4:6** Hyen komo: Izik 1:22. § **Bor-us nass:7 4:6-7** Hyen komo: Izik 1:5-10; 10:14.

* **Bor-us nass:7 4:7** Hyen komo: Izik 1:5-10; 10:14.

⁸ Ko_yo ke rii-yo un hoog-yo ro_ut-kukun ne_ut-cind, ká kukun-to_tomso ne_ro un yish ne_ur-me_n-do_ne. M-tet, m-how ne, ye_m-yage hu us_sep á:

“Ba m-kukop, ba m-kukop, ba m-kukop

wu_ro Wan-Koyan Shir Wa_ut-Gwoomo kap.

Wu_ro'e_n-ga à, Wa-m-moka, wu_ro, komo wu_he m-haan à.”[†]

⁹ Ka rii-ye un hoog-ye un ya'as m-seps, ya ut-gos, ur-bongon ne_be-de un ka wu_ro tara un ká kwu_ur-o à, wu_ro un hoog ne_har da-o ba m-ta à. Da-o ye_cire_nom kaane à,

¹⁰ da-o gaan ka sek-ye ye ur-kwooz un nass [24] kwu_kturu n-dak un co-o un ká wu_ro tara un ká kwu_ur-o à. Ye_ro un bongon-de un wu_ro ba m-ta à. Ye_essuru gond-to un ye_n-dak un co-o un ka wu_ro tara un ka kwu_ur-o à, ye_ro m-zee;

¹¹ “Wo_bo'ose, Wan-Koyan Shir,

remen o dekt m-seps, ut-gos, ur-beeb ne,

Remen wo_nome_koyan,

tomso ne un con-m ru o_a nome_koyan

komo remen ru, se rotte m-hoog ne.”

Bor-us taan

*Takurda-o pu'usse
un Ya o-Rwuug o-Ca ne*

¹ Um hyanuru_o-takurda pu'usse un kom-o_ur-re o un ka wu_ro ur-she'et un kwu_ur-o ut-gwomo à. Ka takurda-o pu'usse o shiishte_m-gen ko_o ke riib-o, n-me_n-do_ne, o_tigishshite_kugup a rekesse_o so_o ta'yoor.*

[†] **Bor-us nass:8 4:8** Hyen komo: Izik 1:18; 10:12; Isha 6:2-3.

* **Bor-us taan:1 5:1** Hyen komo: Izik 2:9-10; Isha 29:11.

2 Um hyanuru ko-beeb-wu un **wan-tom-wu**
Shir, wu ro o-ko'ot un caari-o o-cor wu ro m-zee,
 “¿Wan wu ne depe wu ke'es ká reke-to wu upste
 ka takurda-o?”

3 Yatt net-wu he m-hoks ko_n-Ton shir, ko_n-dak,
 ko un kuş-o n-dak wu bo'ose ups un ka takurda-o,
 har wu karantute á.

4 Um 'wonuru 'won-se m-yo remen a kum net-
 wu woo ups un ka takurda-o har wu karantutu o
 á.

5 Amba wan-gaan be-de un ka sek-ye ye ur-
 kwooz un nass [24] zeeru me, “Wo 'won á! Gwot!
 Ka zur-yo, un baag-o **Yahuda**, un den-o ko-
 Gwomo **Dawuda** yo reeste ur-ho. Yo ro ur-beeb
 ne yo ke'esté ká reke-ut ta'yoor-to komo yo ups ká
 takurda-o.”†

6 Um gwoṭuru um hyanuru Ya o-Rwuug o-Ca sa
 o zee a un ho yo. Amba m-moka yo ro eso n-tete o
 un ká kwuurr-o ut-gwomo o un ká rii-ye un hoog-
 ye ne nass. Yo ro komo n-tete o un ká sek-ye ne ur-
 kwooz un nass [24]. Wu ro us-kar ne us-ta'yoor
 un yish ne ta'yoor, to ro hek-o un **Kukt-o Shir**, o
 Shir ro m-tom un myet hono o-dak à.‡

7 Wu haaru co wu goksuru ká takurda-o un
 kom-o ur-re o un ká wu ro ur-she'et un ká kwuurr-
 o à.

8 Bo wu gokste ká takurda-o ro m-gen ne à, ká
 rii-ye un hoog nass-ye un sek-ye ne ur-kwooz un
 nass [24] ye heeru un her-o un Ya o-Rwuug o-Ca.
 Ko wu ke be-de un ye ro o-moro ne un tur-de o-
 zinariya ne shiishe un rii-yo m-shi'igin, to ka to

† **Bor-us taan:5 5:5** Hyen komo: Taka 49:9; Isha 11:1,10.

‡ **Bor-us taan:6 5:6** Hyen komo: Isha 53:7; Zeke 4:10.

un esente-de un kon-se un hun-ne ye Shir se ye
kone à. §

⁹ Ye_huru_sep-o pu-o, ye_ro_m-zee:
“Wo_wu_bo'ose_goks un ká takurda-o pu'usse-o
komo o ke'es reke-to un o_o ups o.

Remen n-ga a ro hoostu wo,
komo un mar-m ru mo_ur-seke_
o rundute Shir hun-ne_n-me_
un ko_o_ke baag-o, ut-rem ne,
un buug-to un hun-ne ne_ut-dak ne.*

¹⁰ O muutu ye, ye waragté yan-Cow un kon-se
Shir,

ye nomoté Shir m-senge,
komo yea nom ut-gwomo be-de un hun-ne
ye un hono o-dak.”†

¹¹ Ka da-de um dooru_m-gwot komo, um hoguru_
cor-se ut-sep se un yan-tom-ye Shir ye arge_
dugu-us op so-o dugu-us op [100,000,000] à. Ye
ro_eso eso ye_rigumsuru ka kwuur-o, un ká rii-ye
un hoog-ye_nass-ye_ne, komo un ká sek-ye ye_ne.‡

¹² Ye_ro_un hu un ká sep-o ye_ro_m-muut:
“Ya o-Rwuug o-Ca yo a hoe_à,
yo bo'oste goks ur-beeb, o-kwum ne, us-nap ne,
m-'wons ne,
ut-gos ne, m-seps ne, ur-bongon ne!”

¹³ Komo um hoguru hon un bo un rii-yo Shir
hwoone_n-Ton shir n-dak ne à, komo un kus-o_n-
dak ne, n-me m-sa ne. Kap o un rem-se un hoog
se ro un hu un ká sep-o:

§ **Bor-us taan:8 5:8** Hyen komo: Bong 141:2. * **Bor-us taan:9 5:9** Hyen komo: Bong 33:3; 98:1; Isha 42:10. † **Bor-us taan:10 5:10** Hyen komo: Rwuug 19:6; Hyan 1:6. ‡ **Bor-us taan:11 5:11** Hyen komo: Dane 7:10.

"Depete_se ya'as ur-bongon,
 ut-gos ne, m-seps ne, ur-beeb ne,
 be-de un ká wu ro ur-she'et un ká kwuur-o ut-
 gwomo o à,
 komo un ká Rwuug-o o-Ca yo ne,
 o-da har da-o ba m-ta!"
¹⁴ Ká rii-ye un hoog nass-ye shasuru, "Amin!"
 Komo ká sek-ye ye heeru, ye nomuru Shir ur-
 bongon un ká Ya Rwuug-o Ca-yo ne.

Bor-us cind

*Ka Ya o-Rwuug o-Ca yo ke'este
 ka reke-ut cind-to ur-takan to*

¹ Me gut, um hyanuru ká Ya o-Rwuug o-Ca yo ke'este reke-de ur-takan be-de ut-ta'yoor to un ká takurda-o. Ka da-de um hoguru o-gaan be-de un ka rii-ye un hoog nass-ye yo 'yonste o ken cor-o untun dwum-de o-dàkàr, "Haan!"

² Um gwoturu, um hyanuru jok-o pus-yo ree. Wan-da-mo un yo ro o-ta ne ut-kom, o-gond ne yeresse un hi-de un wu. Komo wu ruuru untun net-wu re ur-ho à remen wu doot re ur-ho.*

³ Bo ká Ya o-Rwuug o-Ca yo ke'este reke-ur ayoore-de à, um hoguru rii-yo un hoog o-ayoore- yo zeeg, "Haan!"

⁴ Yo ken jok-yo rwuunuru o-jaas yo záá. A ya'u wan-da-mo un yo caari-o o-magay ur-beeb ne wu doste she'et-de m-gwugwu un hono o-dak, a inuru ur-gu un hoom-de un hun-ne ne ko kene.†

* **Bor-us cind:2 6:2** Hyen komo: Zeka 1:8; 6:3,6. † **Bor-us cind:4 6:4** Hyen komo: Zeka 1:8; 6:2.

5 Bo_ká Ca_yo ke'este_reke_ur atette_de à, um hoguru_rii-yo un hoog o-atette_yo zeeg, "Haan!" Um gwoturu_n-ton, um hyanuru_jok-o rim-yo. Wan-da-mo_un yo_ro_un rii-yo ur-me ne_un kom-to_un wu.[‡]

6 Komo um hoguru_o ken cor-o_rwuunte be-de un ka rii-ye un hoog nass-ye_o_ro_m-zee, "Kok-de un yege-hyò§ hond hond un hwor-ye_ur-guwus de un ho_ur gaan ne, Kok-ut tet-to un yege-nat* hond hond un hwor-ye_ur-guwus de un ho_ur gaan ne, Amba taase o sabarse_m-now un m-modi ne á."

7 Da-o_ká Ya o-Rwuug o-Ca yo ke'ese_reke_ur anasse_de à, um hoguru_ka rii-yo un hoog anasse_yo zeeg, "Haan!"

8 Um gwoturu_kane un co re. Um hyanuru_yo ken jok-yo kükurse, Jin-de un wan-da-mo_un yo komo de ro "m-Mar," komo yo ro wu_m-dorbe à "Saag-se." A ya'u_ye_ur-beeb un buug-ur gaan be-de un buug-ut nass-to un yan-she'et-de un hono o-dak, remen ye_hoomté_ye_ut-magay, un mer_ne, us-gom_ne, komo un nem-ye_ut-kot_ne.[†]

9 Da-o_ká Ya o-Rwuug o-Ca yo ke'ese_reke_ur ataane_de à, um hyanuru_be-de un 'wun-de o-hana hoog-mo_un ka ye_a hoome_remen ye_ko'otte Ma-to Shir hur-ur gaan m-sher ne, komo un rure un hun-ne_ne_ma-ut Yeso wu_he ye_hoks m-gu à.

10 Ye'_yonsu_us-cor_deen ye_zeeru, "Wan-Koyan, Wa_ur-Beeb kap, Wa-o-nip komo So_wu, ¿se de ke ho_de o he piishe un hun-ne_ye un kà hono o-dak

[‡] **Bor-us cind:5 6:5** Hyen komo: Zeķa 6:2,6. § **Bor-us cind:6**

6:6 ut-Girik: arkama. * **Bor-us cind:6 6:6** ut-Girik: barari.

[†] **Bor-us cind:8 6:8** Hyen komo: Izik 14:21.

o_ut-ma? ¿Komo yan da-o_o he ye_m-rangse_remen
ye_hoog te? ¿De ke ho-de o he te_m-muse?"

11 Kap mo_un ye_ko_wu_ke a ya'suru_wu_matuku-
ur seeb-de ur-pus-de. Komo a ruru_ye_unze ye_
wuwe_ya o_da_hiin, se_a shooste_bo_a cone_à, un
or un ye_ne_campo-ne_un ne'a-ne_ne_ye_a he m-ho_
yan-dor Yeso bo_a ho_ye_à.

12 Ka da-o_um hyanuru_Ya o-Rwuug o-Ca ke'este
reke_ur acinde_de. A nomuru_mo_ken caari-mo_
un nukte_mo_o-dak mo_ Ho_ur warguru_ur-rim-de
untun gwodo_o rim-o, o-reng komo da-o gaan-yo
warguru_o-jaas yo záá untun m-hyó.‡

13 Ka da-o_yege_regen komo ye_hyemenuru_n-
dak untun bo_mat-de o-rum yo ba m-nen ro_m-
hyemene_yo-mo_m-'wons bu'u_yo à.§

14 A pussuru_o-ke'ente_bo_a m-pus un rii-o_ur-
ruj_à, komo a dossuru_ko_o_ke haag-o_un ko_o_ke
dak-o_n-tete_de m-ho_o_ne_un be-to_un to.*

15 Ka da-o_gwomo-ne_ye_o-dak, ya-ut-con un gos-
ye_ne, ye_un karma-ne, un ya-o-kwum ne, un ya-
ur-beeb ne, guw-ne un yan-ba-m-guw ne ne_kap,
ye_argu_m-wuke_n-me_ut-wu, un pak-to_ut-haag
ne.†

16 Ye_zeeru_eeg-se ut-haag ut-ta'ar ne, ye_zeeru_
to, "He_en no_be un te_no_mo'og te_untaase te_hyen
co-o un ka wu_ro_tara un kwu_ur-o_ut-gwomo_à,
komo taase ryaab-se un ká Ya o-Rwuug o-Ca yo

‡ **Bor-us cind:12 6:12** Hyen komo: Hyan 11:13; 16:18; Isha 13:10; Jowe 2:10,31; 3:15; Mati 24:29; Mark 13:24-25; Ruka 21:25.

§ **Bor-us cind:13 6:13** Hyen komo: Isha 34:4. * **Bor-us cind:14 6:14** Hyen komo: Hyan 16:20. † **Bor-us cind:15 6:15** Hyen komo: Isha 2:19,21.

kum te.[‡]

¹⁷ Remen caari-de ur-ho_de un ryaab-se un ye_ woosunte, ¿wan wu_he hoks m-es?"§

Bor-us ta'yoor

*Hun-ne_dugu-us zungu un
kwooz-ut yoor us-nass [144,000]*

¹ Ka da-de um hyanuru yan-tom-ye Shir nass eso eso un pa'aso-ut nass-to un hono o-dak. Ye wenuru m-yo mo un ko de ke kwuss-de m-hund n-ton o-dak. Ye bopuru yo-mo un kwuss-ut nass taase mo_hund o-dak ko_n-ton m-sa ko un yo ken 'yo-yo.*

² Komo um hyanuru wu_ken wan-tom-wu Shir wu ro_m-rwuun so_ur-horan. Wu ro un reke-de Shir ne_wan-hoog. Komo wu kangsuru ka yan-tom-ye Shir ye_nass ka ye_a ya'e gwomo-to ye hogusse_o-dak m-sa ne m-hoog à.

³ Wu zeeru ye, "Wasu_no! No_hogusse_o-dak ko m-sa us'-yo ne_m-hoog á se_a kemeste ka reke-de Shir de un zwon-to un yan-guw-mo un wu."†

⁴ Ka da-de wan-tom-wu Shir un or un wu ne yan-tom ye Shir, kemete myet-mo guw-ne ye Shir. Um hoguru moor-to hun-ne ye ka yan-tom ye keme_o-napa remen ye_ro_guw-ne ye Shir à dugu-us zungu un kwooz-ut yoor us-nass [144,000] ka ye_a keme_ka napa-de à ye_es mo_baag-to un Isra-ne_kap.

[‡] **Bor-us cind:16 6:16** Hyen komo: Hose 10:8; Ruka 23:30.

[§] **Bor-us cind:17 6:17** Hyen komo: Jowe 2:11; Mara 3:2.

^{*} **Bor-us ta'yoor:1 7:1** Hyen komo: Irmi 49:36; Dane 7:2; Zeka 6:5. [†] **Bor-us ta'yoor:3 7:3** Hyen komo: Izik 9:4,6.

⁵ Ka yan-tom ye_keme_o-napa:

So_ un baag-o **Yahuda** dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o Ruben dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o Gad dugu-us op us-yoor [12,000],

⁶ So_ un baag-o Asher dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o Napari dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o Manase dugu-us op us-yoor [12,000],

⁷ So_ un baag-o Simon dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o **Rewi** dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o Issakar dugu-us op us-yoor [12,000],

⁸ So_ un baag-o Zeburun dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o **Yusuhu** dugu-us op us-yoor [12,000],

So_ un baag-o **Banyamin** dugu-us op us-yoor [12,000].

⁹ Bo_to ka aragte à, um gwoturu um 'wos de ken caari-de ur-morog de un yan-ba-m-kukop ut-moor ne ye arge m-oog à. Ye_rwuunte so_ un ko_to_ke dak-to, un ko_to_ke baag-to_ne, un ko_ye_ke hun-ne ye ne, un ko_de ke rem-de ne. Ye_ro_eso eso her-o un ká kwu_ur-o un co-o un ká Ca-yo. Ye_cupste matuku-ut seeb-to_ut-pus to, ye_bups jet-se o-dobino un kom-to un ye,

¹⁰ Ye'_yonsu_us-cor deen ye_zeeru,
"Gwu_rwuunte be-de un Shir na,

wu_u ro_u tara un kwuur-out-gwomo à,
un ká Ca-yo ne!“

11 Kap oun yan-tom-yeun Shir komo yeurigumsuruu ká kwuur-ouso eso, un ka sek-yeune, komo un ká rii-yeun hoog nass-yeune. Yeukwukturuun her-oun ká kwuur-ou, o-co n-dak yeunomoruu Shir ur-bongon.

12 Yeusenguruu m-zee,

“**Amin!** Ur-bongon, m-seps ne, us-nap ne,
un 'ya m-yar ne, ut-gos ne,

ut-gwomo ne, m-'wons ne kap rou be-de Shir na
ba m-ta har ya nomot! **Amin!**”

13 Ka da-ouwan-gaan be-de un ká sek-yeu yeurkwooz un nass [24] cituu me, wuu zee, “¿Wan ne yeuya un matuku-ut seeb-tou ut-pus to? ¿Komo ke so-ouyeu rwuune?”

14 Um zeeruu wu, “Gos-wu, o nepste.”

Ka da-de wuu zeeruu me, “Yeu ka yeu rou hun-neu yeu possunue be-de un reu ur-koob ur-gos-de à. Yeu un so'ous matuku-ut seeb-tou tou un yeu un hyó-mo un ká Ca-yo, yeu mustuu tou ut-pus to.[‡]

15 Oye est un her-ou

un kwuur-out-gwomo tou Shir,
komo yeu un nom m-sengeu
m-tet, m-how neu n-meu un Pyo-ou un wuu.

Komo ka wuu rou tara un ka kwuur-out-gwomo à
wua she'et beuur gaan un yeu neu komo wuu'er
yeu.

16 Yea do hogeu m-mer á, yea do hogeu o-swoot á,

[‡] **Bor-us ta'yoor:14 7:14** Hyen komo: Dane 12:1; Mati 24:21;
Mark 13:19.

yea do hyan n-noonho-o ur-ho_ á ko_ o_ ken
hund-o_ á. §

¹⁷ To_ka a kor remen ká Ca-yo ro_ un tete-de
un ka kwuur-o_ à yo he ye_m'-er.

Komo yo a dorutte_ye_ha-mo_un yish-to
un ho-mo_un hoog.

Komo Shir a pe'eg yish-mo_un ye_kap."*

Bor-us eer

Reke_ur ata'yoore_de

¹ Da-o_ Ya o-Rwuug o-Ca ke'ese_ reke_ur
ata'yoore-de à, a reesu_ ceen n-Ton shir har
rii-yo woo_purug-de un kwom-o gaan à.

² Ka da-o_ um hyanuru **yan-tom-ye Shir** nen
ta'yoor eso eso un co-o Shir, komo a ya'asuru_ye
kar-ut ta'yoor-to m-hur.

³ Ka da-o_ wu_ ken **wan-tom-wu Shir** wu_ un
sheend-de o-zinariya ne_ ut-kom de_ un rii-yo m-
shi'igin, wu_ woonuru_ wu_ esuru_yow yow o-**hana**
ne_. A ya'asu_wu_ rii-yo m-shi'igin deen remen wu_
mossuté_ un kon-se un hun-ne_ye Shir ne, n-ton
o-**hana** o-zinariya o ro_ un her-o o-kwuur à.*

⁴ Hyé-de un ka rii-yo m-shi'igin mo_ mosse_ un
kon-se un hun-ne_ye Shir ne, daaru_n-ton be-de
Shir cir-mo_ un be-de o-**hana**, be-de **wan-tom-wu Shir** kapru_ yo à.

§ **Bor-us ta'yoor:16 7:16** Hyen komo: Isha 49:10. * **Bor-us ta'yoor:17 7:17** Hyen komo: Bong 23:1; Izik 34:23; Bong 23:2;
Isha 49:10; Isha 25:8. * **Bor-us eer:3 8:3** Hyen komo: Emos 9:1; Rwuu 30:1,3.

5 Ka da-de **wan-tom-wu Shir** shoosuru ka sheend-de m-tuks de wu shoosuru o-ra rwuun-mo un ká **hana**-o, wu jonduru de un hono o-dák. A nomoru o-dákàr, o-zaaz ne, us-myakt ne, komo dak-o nukturu.[†]

Kar-to m-hur ut-nass to ur-takan

6 Ka da-de ká **yan-tom-ye Shir** ye ta'yoor ut-kar ne ut-ta'yoor ye zonguru ye hurut to,

7 Wan-tom-wu Shir wu ur-takan hururu kar-o un wu. A hyanuru ta'ar-ye un kem o-ra ne, mosse m-hyó ne a duusunduru un hono o-dak. Ka ra-o tuksuru buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un hono o-dak, ká ra-o tuksuru komo buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to us'-yo un po-ut yar-to ne.[‡]

8 Ka da-de **wan-tom-wu Shir** ayoore-wu hururu kar-o un wu, a jorburu o ken haag-o o-ra o-ruw ruw n-me m-sa. Buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to m-sa wakturu m-hyó,

9 Buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un rii-ye un hoog-ye ro n-me un ká sa-mo à maruru. Buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un hat-to m-sa sabruru.

10 Ká da-o **wan-tom-wu Shir** atette-wu hururu kar-o un wu. Yo ken caari-yo o-regen yo he'enuru zee-mo n-ton yo ro un re o-ra untun us-myak rwuun-mo n-ton. Yo he'eburu un buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to ut-roog komo un yish-to m-ho ne.[§]

[†] **Bor-us eer:5 8:5** Hyen komo: Rewi 16:12; Izik 10:2; Rwu 19:16; Hyan 11:19; 16:18. [‡] **Bor-us eer:7 8:7** Hyen komo: Rwu 9:23-25; Izik 38:22. [§] **Bor-us eer:10 8:10** Hyen komo: Isha 14:12.

¹¹ Jin-de un ká regen-yo komo “Gaag-de.” Yo muuturu buug-ur gaan-de m-ho kap be-de un buug-ut tet-to un ká ho-mo warguru ur-gaag. Hun-ne ut-moor ne ye swo ká ho-mo à ye maruru, remen gaag-de un mo.*

¹² Ka da-de **wan-tom-wu Shir** anasse-wu hururu kar-o un wu. A wosuru buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to ur-ho, buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to o-reng, komo buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un yege-regen warguru o-comb. Buug-ur gaan-de m-how ba m-cecar, kaane komo buug-ur gaan-de m-tet.[†]

¹³ Ka da-o um gwoturu, um hoguru yo ken gwom-yo yo ro us-kan bo yo ro m-hukse n-ton m-yo à. Yo ro m-zee, “Rii-yo ur-'won! Rii-yo ur-'won! Rii-yo ur-'won, be-de un kap o un hun-ne ye un hono o-dak remen rem-se he m-kor da-o **yan-tom-ye Shir** nen tet ye hure kar-to un ye!”

Bor-us jero

Kar-o ataane-o

¹ **Wan-tom-wu Shir** ataane-wu huru kar-o un wu. Um hyanuru regen-yo he'ene rwuun-mo n-ton shir haan-mo n-dak à, komo a ya'asuru wu rii-yo un tiks un 'wugupte-o un ka kuub-o ur-duw o.

² Da-o wu tikshe ká kuub-o à, de ken hye-de rwuunuru sa o zee hye-de un caari-o o-ra, har

* **Bor-us eer:11 8:11** Hyen komo: Irm 9:15. † **Bor-us eer:12 8:12** Hyen komo: Isha 13:10; Izik 32:7; Jowe 2:10,31; 3:15.

ká hye-de rwo'u ur-ho un kus-o n-ton ne nom o-comb.*

³ Yege-e rwuuunuru n-me un ká hye-de, ye ciruru un hono o-dak, a ya'u ye gwomo-to us-tot untun yege-tot.[†]

⁴ A kewsu ye komo un taase ye sabarse po-to n-dak, ko ut-ran, ko us-'yo, se de hun-ne ye rotte napa-o Shir un zwon-to un ye á.[‡]

⁵ A 'ya ye gwomo-to un ho un net á, se de ye rangse hun-ne har reng-us taan. Ye ya'ag hun-ne m-reeten untun reeten-mo un totonte-o o-tot.

⁶ N-me un ká ho-to hun-ne a hoob m-mar, amba yea kum á. Yea dishe m-mar amba moa yage m-haan.[§]

⁷ Ká 'e-ye sha'ag jok-ye a zongse remen ur-guñ à. Hi-to un ye ro yeresse untun gond-to ozinariya, co-se un ye komo sha-mo un co-se un hun-ne.*

⁸ Hi-se un ye untun hi-se un ne'a, yin-ye un ye untun yin-ye o-zur.[†]

⁹ Ye copuru matuku-to ut-kwom n-te un be-to un ye, go un to hun-ne ro m-cop remen ur-gun à, zááz-o un kukun-to un ye m-shas untun zááz-o un jok-ye ur-gun.[‡]

¹⁰ Ye ro us-tur ne, se un tot un hun-ne untun yege-tot. Tur-se un ye rangsute hun-ne har reng-us taan.

* **Bor-us jero:2 9:2** Hyen komo: Taka 19:28. † **Bor-us jero:3 9:3** Hyen komo: Rwu 10:12-15. ‡ **Bor-us jero:4 9:4** Hyen komo: Izik 9:4. § **Bor-us jero:6 9:6** Hyen komo: Ayub 3:21; Irmi 8:3.

* **Bor-us jero:7 9:7** Hyen komo: Jowe 2:4. † **Bor-us jero:8 9:8** Hyen komo: Jowe 1:6. ‡ **Bor-us jero:9 9:9** Hyen komo: Jowe 2:5.

¹¹ Ye ro un ko-Gwomo ne, wu ye ro un kus-o un wu à, wu ro ká **wan-tom-wu Shir** wu a ya'ase gwomo-to un ká kuub-o ur-duw o à. Jin-de un wu un rem-de **ut-Ibra** "Abaddon" wu, ut-Girik komo, "Aporiyon" Wata "Wan-hom un hun-ne."

¹² Rii-yo ur-won de ur-takan aragte, kuks ut-voor to-roone à.

Kar-o acinde-o

¹³ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** acinde-wu huru kar-o un wu, um hoguru o ken cor-o ro m-rwuun be-de un ka kar-ut nass-to un **hana-o** un zinariya o ro un her-o Shir à. §

¹⁴ Ka cor-o zeeru **wan-tom-wu Shir** acinde-wu, ka wu ro o-kar ne ut-kom à, "Ho'osune ka yan-tom ye Shir nen nass-ye ye ro ke'o un roog-o o-Yupireti à!"

¹⁵ Ka **yan-tom-ye Shir** nen nass-ye, a un ho'osundi ye remen ye hoot buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un hun-ne ye un hono o-dak. Shir ess ka yan-tom ye remen ká da-o un ká ho-de, un ká reng-yo un ká hak-o ne.

¹⁶ Um hoguru moor-to un ka karma-ne ye n-ton un jok woose miriyon zungu-us voor [200,000,000].

¹⁷ Da-o um hyane ka jok-ye un yan-da-se un ye ne à, ye ro untun kaane: matuku-to un ye to ut-kwom ut-jaas to zàà untun o-ra, un to ken ne untun sha-mo o-comb un ho-mo ut-wa ne un mo ut-rù ne. Ko yo ke jok-yo komo hi-de un yo ro untun de o-zur, komo ta'ar-to un caari-o o-ra m-rwuun un nu-o un ye ur-hye ne.

¹⁸ A hooru buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un hun-ne un ká ta'ar-to un caari-o_o-ra to, ur-'hye m-tukne dé rwuune un nu-se un ye à.

¹⁹ 'Wons-mo un ka jok-ye ro un nu-se un ye, un tur-se un ye ne komo. Tur-se un ye komo ro ut-hi ne untun to un hwo un gwomo-to un hogusse un hun-ne m-hoog ne.

²⁰ Amba ka hun-ne ye mare un ka rangse-o á, ye kwangute m-waktune be-de Shir. Ye senguru un kwukte un **ya-ut-kot** m-gir ne un saw-to a nome ut-kom à un zinariya, ko azorpa à, ko un kwom-ut jaas-to, ko ur-ta'ar, ko us'-yo, toa hoks m-hyan á, toa hoge á, toa hoks m-arag á.*

²¹ Komo ye kon a soksu ye **ba'as-to** un hun-ne ye ye hoome á, ko hyat-to ye nome un bu-yo un mor, o-ás, ko hyow-de un ye á.

Bor-us op

*Wan-tom-wu Shir un
ya o-takurda o-rek yo ne*

¹ Ka da-de ne, um dooru m-hyan un ko-caari-wu un ko-beeb-wu un **wan-tom-wu Shir** ro m-kergune zee-mo un n-Ton shir. Ke'ente-ut hokkussute wu, o-gwanga ne un hi-de wu. Co-o un wu us-myakt untun ur-ho, na-se un wu untun ser-to o-ra.

² Wu ro un ya o-takurda o-rek yo ne upsusse un kom-to un wu. Wu essuru na-o un wu o ur-re n-me m-sa, na-o ur-kwanta komo o-dak.

* **Bor-us jero:20 9:20** Hyen komo: Bong 115:4-7; 135:15-17; Dane 5:23.

³ Wu_rwunturu cor-o_o-zaaz untun o-zur. Bo_wu_yonste_cor à, dàkàr-ut ta'yoor shasuru un caari-o_o-zaaz.

⁴ Bo_ka dàkàr-ut ta'yoor-to_teperte à, um zonguru um genet. Amba um hoguru o_ken cor-o_cepente ut-ma rwuun-mo_n-Ton o_ro_m-zee, "Rii-yo ka dàkàr-ut ta'yoor-to_rwore à, wo_jar o gen á ma-to_m-rwuunte_to_á!"

⁵ Ka da-de, ka **wan-tom-wu Shir** wu um m-hyane_eso na-o gaan n-me_m-sa na-o gaan o-dak à, wu_jaksuru_kom-o un wu_o_ur-re_n-Ton shir.

⁶ Wu_tonduru un jin-de wan-hoog-mo un ba m-ta har ya nomot, wu_nome_Ton-o shir un kap o un rem-se ro_ne_n-me un o à, komo o-dak un rem-se ro_n-me un o à, m-sa un kap rem-se ro_n-me un mo_à! **Wan-tom-wu Shir** zeeru, "Naas o_da-o_kus á!"

⁷ Da-o **wan-tom-wu Shir** ata'yoore_wu_hure_kar-o un wu_à, ka da-o Shir he m-shoos un_senge_mo un wu_. Toa kor untun bo_wu_rure_guw-ne_ye un wu_ye_ro un rwor un ma-to un wu_à."*

⁸ Ka da-de um dooru_hoge un ka cor-o_n-Ton shir o_dooru_me_zee_komo, "Neke_o_goks ká ya o-takurda o-rek yo yo, yo ro_upsusse un kom-to un **wan-tom-wu Shir** wu_ro_eso na-o gaan o-dak o-gaan n-me_m-sa à."

⁹ Um nekuru be-de **wan-tom-wu Shir** um zeeru_wu_ya'as me_ká ya o-takurda yo. Wu_zeeru_me, "Goks yo o ti. Yo a nom m-rerem un nu-o ru untun so. Amba wo_corusse_ya-yo a nom ur-gaag n-me_ut-men."

* **Bor-us op:7 10:5-7** Hyen komo: Rwu_20:11; Kara 32:40; Dane 12:7; Emos 3:7.

¹⁰ Ka da-de um goksuru ká ya o-takurda yo un kom-to un **wan-tom-wu Shir**. Um ti'iru yo. Yo nomuru m-rerem untun so un nu-o re, amba bo um komte m-ti á, men-ut re wargu ur-gaag.[†]

¹¹ Ka da-o a dooru me m-rure unze, "Se o rur rii-yo he m-kor kane un co komo à be-de un buug-to un hun-ne, hon ut-dak, ko de ke rem-de, un gwomo-ne ne."

Bor-us op o-gaan

Yan-su'e un Shir nen yoor

¹ Ka da-o a ya'asu me o-ko yo ur-me'es, komo a zeeru me, "Neke o me'es **Pyo-o Shir o-hana** ne. O oog ye ro ur-bongon n-me un o à.*

² Amba taase o me'es 'woog-o n-do, remen a ya'assute ye ro **Yahuda-ne** á. Yea yawag bo-o ba m-kukop har us-reng kwoozi ut yoor us-yoor [42].^{†‡}

³ Man 'ye yan-swo-us re nen yoor ur-beeb. Yea cup matuku-to un tuk-mo ut-men, yea rur Ma-to Shir har ut-ho o-dugu un zungu-us yoor un ho-ut kwoozi ut tet [1,260]."

⁴ Ka **yan-Rwor un Ma-to Shir** ye nen yoor-ye ro 'yo-se o-zetun us-yoor un ka pitirra-ut yoor-to ne to ro shero shero un her-o Wan-Koyan wu un hono o-dak à.[§]

[†] **Bor-us op:10 10:10** Hyen komo: Izik 2:8—3:3. * **Bor-us op o-gaan:1 11:1** Hyen komo: Izik 40:3; Zeka 2:1-2. [†] **Bor-us op o-gaan:2 11:2** Hak-us tet ur-purug. [‡] **Bor-us op o-gaan:2 11:2** Hyen komo: Ruka 21:24. [§] **Bor-us op o-gaan:4 11:4** Hyen komo: Zeka 4:3,11-14.

5 Urege_wu_ken wu_ro_m-senge_wu_hogussuté_ye_m-hoog, ra-o a rwuun un nu-se un ye_o_tuks yan-yage-to_un ye. Un kaane, kap o_un yan-yage-to_un ye_he m-merme,

6 Ye_ro_ur-beeb ne ye_tigité_kus-o_n-ton remen taase a hye kem un ka ho-to_yette un ko'ot-o un ma-ut re à. Ye_ro_ur-beeb ne be-de un ruw-se m-ho, ye mustu_se m-hyó; komo ye_ur-beeb ne ye hantute_hono o-dak ko_mo_ke go un rew-m yo_mo_mo un kap da-o ye_cone à.*

7 Da-o ye_komse_rwor un tom-o un ye à, ka da-de ká nem-yo o-kot yo rwuune_n-me un kuub-o ur-duw à he ye_m-kup yo jiish ye_ur-beeb komo yoa re ur-ho un ye, komo yo hoom ye.†

8 Komo a rus u-to un ye un cow-yo un ka caari-o_o-bo_o_o a kemte Wan-Koyan-wu un ye à. A un hongse_jin-de un ka bo-o_o-Sodom ne, o-Masar ne.

9 Komo ho-ut tet ur-purug buug-to un hun-ne, ko_o_ke baag-o, ko_de ke rem-de un ko_to_ke dak-to_ne, yea morge_ye_gut ka u-to, komo ye_wen a duk to.

10 Hun-ne ye un hono o-dak a nom o-zak remen mar-mo un ka **yan-Rwor un Ma-to Shir** ye_yoor. Yea nom o-biki, ye_tomte or un ye_ne_m-yar remen ka **yan-Rwor un Ma-to Shir** yoor_ye_ye_hante ka hun-ne ye un hono o-dak ye_o-range à.

11 Amba bo_ka ho-ut tet-to ur-purug aragte à, shik-mo un hoog rwuunu be-de Shir mo_cowuru

* **Bor-us op o-gaan:6 11:6** Hyen komo: 1Gwm 17:1; Rwu 7:17-19; 1Sam 4:8. † **Bor-us op o-gaan:7 11:7** Hyen komo: Dane 7:7,21; Hyan 13:5-7; 17:8.

Ut-Hyangan Bor-us op o-gaan:¹² xxxiv Ut-Hyangan Bor-us op o-gaan:¹⁷

be-de un ye. Ye_inu_eso eso un na-se un ye. Gyer-o
reeru_bo un ka ye_hyanu ye_à.[‡]

¹² Ka da-de ye hoguru_caari-o_o-cor rwuun-mo_n-Ton shir o_ro_ye_m-zee, "Daan no_kane!" Ye_argu_m-da n-Ton shir n-me_ut_ke'ente, yan-yage_to un ye_ro_gut.[§]

¹³ A kane_un ka da-o, a nomuru_mo_ken caari-mo_un nukte_mo_o-dak mo, buug-ur gaan be-de un buug-ut op to un ka bo-o_wurmuru. O_hooru_hun-ne_dugu-us ta'yoor [7,000]. Hun-ne ye_kuse_à ye_hoguru_o-gyer deen, ye_sekemsuru Shir-wu_n-Ton.*

¹⁴ Rii-yo ur'-woŋ ayoore-yo aragte, komo rii-yo ur'-woŋ atette-yo ka roone_m-moka.

Kar-o ata'yoore-o

¹⁵ **Wan-tom-wu Shir** ata'yoore-wu_hururu_kar-o un wu, a hoguru_us-cor se m-'wons n-Ton shir se ro_m-zee,

"Shir rwo'og gwomo-to un hono o-dak

m-warag gwomo-ut Wan-Koyan na

un **Kiristi** wu_ma un wu_ne.

Komo wua nom ut-gwomo ba m-ta har ya nomot!"[†]

¹⁶ Ka sek-ye_ur-kwooz un nen nass-ye [24], ye_ro tara tara un kwuur-to un ye_n-her o_Shir, ye_kwukturu co-se un ye_ro un gwot o-dak, ye_nomoru Shir ur-bongan.

¹⁷ Komo ye_ro_m-zee,

[‡] **Bor-us op o-gaan:11 11:11** Hyen komo: Izik 37:10. § **Bor-us**

op o-gaan:12 11:12 Hyen komo: 2Gwm 2:11. * **Bor-us op**

o-gaan:13 11:13 Hyen komo: Hyan 6:12; 16:18. † **Bor-us op**

o-gaan:15 11:15 Hyen komo: Rwuu 15:18; Dane 2:44; 7:14,27.

Ut-Hyangan Bor-us op o-gaan:¹⁸ xxxv Ut-Hyangan Bor-us op us-yoor:¹

"Te_bomog wo, Wan-Koyan Shir Wa-ut-Gwomo
kap,
wo_wu_ro_m-moka à, komo wo_wu_ro n-ga à,
remen o dekse_beeb un du,
komo o takante_gwomo-ut ru.

¹⁸ Dak-ut shiiste_us-ryaab, remen da-o_un ryaab-
us ru woosunte.
Da-o woosunte_o a hette_piishe_un margan-ne_ut-
ma à,
woa ya'as **yan-Rwor un ma-to Shir** ur-'yons
ye_ro_guw-ne_ru à.

Komo un yan-ba-m-kukop ne
un kap o un hun-ne_ne ye ya'u wo_m-sek à,
es-mo un caari-ne_ha-mo un rek-ye.

Komo woq saburse_kap o un ye_hante_o_sabre_o-
dak à!"[‡]

¹⁹ Ka da-de a tikshuru **Pyo-o Shir** n-Ton shir. Ka
da-o_a hyanuru_kà ba-o un wu_o un ess ut-ma o
n-me un Pyo-o un wu. A nomoru_o_ken myakt-o,
o-zaaz ne, o-dàkàr ne, un nukte-mo_o-dak ne, un
caari-ye un ta'ar-ye un kem ne.[§]

Bor-us op us-yoor

Wu_ken ne'a-wu un caari-yo o-hwo_ne

¹ Ka da-de um hyanuru_to_ken caari-to_ut-hyat
to_n-Ton o-shir. Um hyanuru_wu_ken ne'a-wu_a
hokke_ur-ho à, o-reng komo yo ro_un kus-o un na-
se wu, un hi-de un wu komo wu_ro_ut-gond ne_to-
un regen op un yoor [12].

[‡] **Bor-us op o-gaan:**¹⁸ **11:18** Hyen komo: Bong 2:5; 110:5; 115:13.

[§] **Bor-us op o-gaan:**¹⁹ **11:19** Hyen komo: Hyan 8:5; 16:18; 16:21.

Ut-Hyangan Bor-us op us-yoor:2xxxvi Ut-Hyangan ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot

² Wurour-uub ne, komo wudakurukan remen
hoog-moun dwum-too-mat.

³ Ka da-de um hyanuru komo o ken napa-o ut-hyat o_n-Ton shir. Um hyanuru yo ken caari-yo o-hwo_o_o-jaas yo yo, ut-hi ne ut-ta'yoor us-kar ne us-op, ut-gond ne ut-ta'yoor un hi-to un yo.*

⁴ Tur-de un yo wishuru buug-ur gaan be-de un buug-ut tet-to un regen n-ton, komo yo jondu ye n-dak. Ka da-de yo esuru 'ge un her-o un ka ne'a-wu, bo_wu ro un ma-to mat à, zongse yo corute_wà un ka ne'a-wu.[†]

⁵ Komo wumaturuwà un wuwan-campo, wuhenomun gwomo-toun hun-nekap un ko-yo o-kwom à. Amba Shir rumsuru ká wà-wu wudeturuwun-Ton o-shir be-de un kwuur-o un wu.[‡]

⁶ Ka ne'a-wu komo wusomuruso o-kot. Wu_nekuru be-de Shir ja'ase remen wu à, be-de a he wum-gwot har ut-hoo-dugu un zungu us-yoor un ho-ut kwooz-ut tet à [1,260].

⁷ Gun-ur argu m-ine n-Ton. Mikayer un **yan-tom-ye Shir** ye un wuneyedumuruun ka hwo-yo ne, ka hwo-yo komo un yan-tom ye un yo ne ye sengu ur-gun.[§]

⁸ Amba gun-ur reeru ka hwo-yo, a yanu yan-tom ye un yo, komo a wenu ye she'et-de n-Ton shir bo un ka da-o,

⁹ Ka caari-yo un ko-mong-yo hwo-yo, komo yo a m-aag **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, ka wuro

* **Bor-us op us-yoor:3** 12:3 Hyen komo: Dane 7:7. † **Bor-us op us-yoor:4** 12:4 Hyen komo: Dane 8:10. ‡ **Bor-us op us-yoor:5** 12:5 Hyen komo: Isha 66:7; Bong 2:9. § **Bor-us op us-yoor:7** 12:7 Hyen komo: Dane 10:13,21; 12:1; Ydas 1:9.

Ut-Hyangan Bor-us op us-yoor:10 xxxvii Ut-Hyangan Bor-us op us-yoor:14

un egusse_kap o_un hun-ne_ye_o-dak à. A jorbu_yo
n-dak mosse_un yan-tom ye_un yo ne.*

10 Ka da-de, um hoguru_o_ken caari-o_un cor-o
n-Ton shir o_ro_m-zee,

“M-moka gwu, ur-beeb ne, ut-gwomo ne_to un
Shir na,

komo un beebe_ur **Kiristi** ne_rwuunte,
Remen a jorbussute_wan-yage_ut or na ne_n-dak,
ká_wu_ro un ce'e un or na ne
ut-ma un her o_Shir m-tet, m-how ne_à.†

11 Ye_reeg ur-ho
un bu-yo un hyó-mo un Ya o-Rwuug o-Ca
Komo ye_reeg ur-ho un bu-yo ye_rurute_hun-ne_ne
ma_ut Yeso wu_he ye_hoks m-gu à.

Komo ye_reeg ur-ho remen ye was un hoog-mo
un ye_ne_á
har gyer-o_m-mar reet ye_á.

12 Remen kaane, nom no_o-zak myet no
ye_ro_ur-she'et n-Ton shir à!
Ambo hono o-dak m-sa ne_toa warag rii-yo ur
'won!

Remen **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot**

wu_he_ebut_be un_no!
Wu_shiishe_us-ryaab,
remen wu_nepse_da-o un wu_teeste.”

13 Bo_ka hwo_yo nepte_a jorbute_yo n-dak à, yo
ciru rangse un ka ne'a-wu_mate_wan-campo_à.

14 Ambo a ya'uru ka ne'a-wu_kukun_ut_yoor-to
un caari-yo o-gwom remen wu_huksuté_n-ton ha
mo_o-dákár be-de a jamsu_wu_à remen káné a he

* **Bor-us op us-yoor:9 12:9** Hyen komo: Taka 3:1; Ruka 10:18.

† **Bor-us op us-yoor:10 12:10** Hyen komo: Ayub 1:9-11; Zeka 3:1.

Ut-Hyangan Bor-us op us-yoor:15 xxxviii Ut-Hyangan Bor-us op us-tet:2

wu_m-gwot a 'er wu_be-de un ka hwo_yo har hak-us tet ur-purug.[‡]

¹⁵ Ka hwo_yo rwunturu_m-ho un nu-o un yo untun o-roog, unze remen ho_mo_reet wu.

¹⁶ Amba dak-o guuru_ka ne'a-wu, be-de un ups o-nu, o_coruru_ka ho_mo_rwuune un nu-o o-hwo_a.

¹⁷ Ka hwo_yo hogu_ryaab-se un ka ne'a-wu_deen. Yo 'yonsunduru ur-gun un baag-o un ka ne'a-wu_ne, un ká ye_ro_o-dorotte un **karamsato** Shir ne_à, ye_eks komo un o Shir unze ye_ma Yeso ye_ro.

¹⁸ Ka hwo_yo esuru_n-te_m-hyereg mo_n-riib m-sa.

Bor-us op us-tet

Nem-yo o-kot

¹ Komo um hyanuru_yo ken nem-yo o-kot yo mrwuun n-me_m-sa. Yo ro_ut-hi ne_ut-ta'yoor, us-kar ne_us-op, ut-gond ne_ut-op un kar-se un yo. Komo un ko_de ke hi-de, jin-ut ro_kon to un yo'og-o Shir.*

² Ka nem-yo um hyane_à yo sha'ag o-gu, amba na-se un yo nomuru_ut-gos us-càn ne_deen un kanku-to_m-seeb ne_untun kanku-to un yo ken nem-yo, yo a m-aag o-beyar à. Nu-o un yo nomuru_untun o_o-zur! Ká hwo_yo ya'asu_ka nem-yo bee_b-de un yo, un kwuur-o un gwomo-to un yo ne, komo un bee_b-de un yo ne_de ut-gos.[†]

[‡] **Bor-us op us-yoor:14 12:14** Hyen komo: Dane 7:25; 12:7.

* **Bor-us op us-tet:1 13:1** Hyen komo: Dane 7:3; Hyan 17:3,7-12.

† **Bor-us op us-tet:2 13:2** Hyen komo: Dane 7:4-6.

³ Um hyanuru_hi-ur gaan be-de un hi-to un ka nem-yo, sa o zee a un hogussu de m-hoog mo_he yo m-ho à, amba ká nat-o caari-o_teeste_ Barag-se un hun-ne un hono o-dak kap wargu_be-de un ka nem-yo, ye_sengu_yo m-dore.

⁴ Hun-ne_kwukturu_ka hwo_yo remen yo ya'ag ka nem-yo ur-beeb. Ye_kwukturu_ka nem-yo komo, ye_ro_m-cit, “¿Wan wu_ro_untun ka nem-yo? Komo ¿wan wu_ne he ur-gu_n un yo ne?”

⁵ Ka da-de a ya'uru_ka nem-yo rwor un ma-to_o-hwaa to_un yo'og-o Shir, komo a ya'u_yo ut-gwomo, yo nom bo_yo cone_à har us-reng kwooz-ut_yoor us-yoor [42].

⁶ Ka nem-yo haku_nu-o un yo, yo ciru_yo'og-o Shir un reeb-to un jin-de un wu_ne, un be-de wu_ro_ur-she'et ne_à, kap komo un ye_ro_ur-she'et n-Ton shir ne_à.[‡]

⁷ A ya'uru_ka nem-yo ut-gwomo remen yo nomot ur-gu_n un hun-ne ye Shir ne_komo remen yo reet ye. A ya'u_yo ut-gwomo to_un ko_o_ke baago_, un ko_ye_ke hun-ne ye ne, un ko_de ke rem-de ne, un ko_o_ke dak-o_ne.[§]

⁸ Kap o un hun-ne ye ro_ur-she'et un hono o-dak à ye_kwukturu_ka nem-yo. Ye_ro_ka ye_a gene_jin-to_un ye_n-me un ka takurda-o_á. Ka takurda-o_ro_takurda-o un hoog o un ká Ya o-Rwuug o-Ca a pane_à. Cin ba a un nom hono o-dak, ká Ca-yo gene_jin-to_un ká hun-ne ye, ye_he m-she'et ba m-ta_à.*

[‡] **Bor-us op us-tet:6 13:5-6** Hyen komo: Dane 7:8,25; 11:36.

[§] **Bor-us op us-tet:7 13:7** Hyen komo: Dane 7:21. * **Bor-us op us-tet:8 13:8** Hyen komo: Bong 69:28.

9 Kap wu_u ro_u ut-to_u ne_u to_u m-hoge_u à, yage_u wu_u hogeté!

10 Bon wu_u a esse_u be-de_u un nom m-guw à,
be-de_u m-guw a he wu_u m-es.

Komo bo_u un wu_u a esse_u a ho_u o-magay à,
o-magay a he wu_u m-ho.

Un gon_u to_u ka se_u hun-ne_u ye_u Shir joosute_u ye_u 'mo ur-
hur be-de_u un dor-o_u Shir.[†]

Nem-yo rwuuné n-dak à

11 Ka da-de um_u hyanuru_u yo ken nem-o hor-yo
yo komo, yo ro m-rwuun n-dak à. Yo ro us-kar ne_u
us-voor untun se o-ca, komo yo cepuru_u ut-ma, yo
rakste_u hun-ne_u untun bo_u ka hwo-yo ro m-nom à.

12 Yo kusuru_u kap gwomo-to_u un ka nem-yo ur-
takan yo. Yo rwo'uru_u hono o-dak un_u hun-ne_u ne_u
ye_u ro_u ur-she'et n-me_u un o_u à, ye_u kwukte_u ka nem-yo
ur-takan yo, yo hoog-mo_u m-mar mo_u a hogusse_u yo
teese à.

13 Yo nomuru_u rem-se ut-gos se ut-hyat, har yo
rwo'uru_u o-ra m-rwuun n-Ton shir har n-dak un_u
yish-ye_u un_u kowan.

14 Yo raksuru_u kap o_u un_u hun-ne_u ye_u ro_u ur-she'et
un_u hono o-dak à un_u saw-to_u ut-hyat to_u a ya'u_u yo
m-nom à un_u yish-ye_u un_u ka nem-yo ur-takan yo.
Ka nem-yo zeeru_u hun-ne_u ye_u un_u hono o-dak ye_u me
toog, o sha'e_u ka nem-yo ur-takan yo yo a hogusse_u
m-hoog mo_u m-mar o-magay à, amba myet un_u
kaane_u ne_u yo nom hoog à.

15 A ya'u_u yo ut-gwomo yo ye'et ka rii-yo sha'e_u ka
nem-yo a maa à hoog, remen yo teperté. Ka da-
de ká nem-yo a maa à zeeru_u hun-ne_u hoom kap o_u

[†] **Bor-us op us-tet:10 13:10** Hyen komo: Irmi 15:2; 43:11.

un wu_yage_kwukte_un ká toog-o_ro sha-mo un ká nem-yo à.

¹⁶ Ka nem-yo gakte_ko_wu_ke remen wu_kumut o-napa be-de un kom-o_ur-re_ko_ur-zwoñ. Ko_wu_ke: rek-wu, ko_gos-wu, ko_ya-o-kwum, ko_koob, mat-de o-sasa un ko-guw ne,

¹⁷ Ye_nomog kaane_remen yatt-wu_hoksé_m-o_ko_m-baab á se_wu_ro_un ka napa-o_ne, wata jin-de un ká nem-yo ko_ramba-de un jin-de un yo.

¹⁸ Ká rii-yo depete net ceker ur-bon ne_remen wu_nept ma-to_un ka napa-o. Um zeeg kaane_remen ka oog-de de ro_oog-de ma-hun. Ka oog-de un ka nem-yo de ro_zungu-us cind un kwooz-ut tet us-cind [666].

Bor-us op us-nass

Sep-o_un ye_kume_gwu_à

¹ Ka da-o_um gwoñuru, um hyanuru Ya o-Rwuug o-Ca yo ro_eso n-ton un Haag-o_o-Urusharima* mosse_un wu_ne hun-ne dugu-o zungu un kwooz-ut voor us-nass [144,000], ye_a gene jin-de un wu_un de un Tato un wu_ne_à un zwon-to un ye.[†]

² Komo um hoguru ras rwuun-mo_n-Ton shir untun dwum-de un ja-mo_m-ho_mo_m-sa, untun dwum-de o-dakar. Ka ras-o_um hoge_à ya o_ro untun ras-o un yan-bu ut-moro to un ye.

³ Ka caari-de un buug-de un ya-ut-sep ye_huru sep-o pu-o_n-co o un kwuñr-o ut-gwomo to Shir, n-co o un ka rem-se un hoog-us nass-se, komo un

* **Bor-us op us-nass:1 14:1** ut-Girik: o-Sihiyona. † **Bor-us op us-nass:1 14:1** Hyen komo: Izik 9:4; Hyan 7:3.

co o un un ka sek-ye ye ur-kwooz un nass [24]. Yatt-wu he hoks un yoos un ka sep-o à se hun-ne dugu-o zungu un kwooz-ut voor us-nass [144,000] cot, ye kume gwu un hono o-dak à.

⁴ Ye ka hun-ne ye, ye naase hi un de un ye m-rwuk be-de un rew-mo un ne'a-ne á, remen ye she'etté she'et-de ba m-kukop. Ye doruru ká Ca-yo ko ke so-yo cowe. Shir ooste ye n-me un ges-o un hun-ne komo a ya'asu ye untun **seke**-de un mat-de us'-yo de ur-takan be-de Shir o-Ca ne,

⁵ Ye tak un nom ut-bo, hun-ne hoks ye m-yo'og á.‡

Yan-tom-ye Shir nen tet

⁶ Komo um hyanuru wu ken **wan-tom-wu Shir** wu ro us-ryoog un kus-o n-ton. Wu ro bupu un ma-to ba m-ta ne, wu us-ryoog un ko'ot un ka **Ma-to m-Rerem** ne be-de un hun-ne ye un hono o-dak, un ko o ke dak-o, un ko o ke baag-o, un ko de ke rem-de ne, n-me un ko ye ke hun-ne ye.

⁷ Wu 'yonsuru cor deen, wu zee, "Gyer no Shir, komo no bum jin-de un wu de ut-gos. Remen da-o kewrunsu te m-moka o wu hette piishe un kap o un hun-ne ut-ma à. Kwuktu no wu, wu wu nome o-Ton, o-dak ne, m-sa ne, komo un yish-to m-ho ne!"

⁸ Wu ken **wan-tom-wu Shir** ayoore-wu doruru wu ut-ke ente o-zaaz, wu ro m-zee, "**Babira**-o hyeeste, Shir tok ká caari-o o-bo o **ba'as-to** un hun-ne ye un o, o hyeeste! Hun-ne o-**Babira** ye nakante myet o ut-dak remen ye joroté Shir. Ye

‡ **Bor-us op us-nass:5 14:5** Hyen komo: Zepa 3:13.

m-nom kááne untun ko-kaar-wu a ya'e m-ke be-de un campo-ne a nomot o-ás un wu ne à."§

⁹ Komo **wan-tom-wu Shir** atette-wu dorburu ye, wu dakuru cor-o ur-beeb ne, "Shir a tops myet bon net-wu kwuktute ka nem-yo un sha-mo un yo ne à. Komo bon wu gokse napa-o un yo un zwonde un wu à, ko komo un kom-to un wu à,

¹⁰ Yea su ibitte-de un ryaab-se Shir, Shir a pure ye deen remen wu ro us-ryaab un ye ne. Shir a popor ye un ta'ar-to un caari-o o-ra n-her o un yan-tom ye un wu komo n-her o un Ya o-Rwuug o-Ca.*

¹¹ Hye-de un ka ra-o atte ye un ya-ur-koob à, de sengu m-da n-ton ba m-ta har ya nomot. Wuweur ro kon á m-tet, m-how ne, remen ye kwuktute ka nem-yo o-kot yo un sha-mo un yo ne, komo ye gokste napa-o un jin-de un yo."†

¹² Remen kaane, hun-ne ye Shir, ká ye ro m-dore un **karamsa**-to Shir komo ye sher un Yeso à, se ye senge o-dorotte m-sher ne be-de un wu.

¹³ Um dooru hoge un o ken cor-o n-Ton shir o ro m-zee, "Gen to ka: Ya-o-kwum-ye, ye ro m-mar n-me un guw-m Wan-Koyan à cir-mo m-moka!"

Kukt-o zeeg, "Nip-o! Ya-o-kwum-ye jip remen yea wuwe swo ur-koob de un ye, remen 'yons-de un senge-mo un ye mo ur-bon ro ye m-dore!"

Yer-mo un hono o-dak

§ **Bor-us op us-nass:8 14:8** Hyen komo: Isha 21:9; Irmi 51:8; Hyan 18:2. * **Bor-us op us-nass:10 14:10** Hyen komo: Isha 51:17; Taka 19:24; Izik 38:22. † **Bor-us op us-nass:11 14:11** Hyen komo: Isha 34:10.

Ut-Hyangan Bor-us op us-nass:14 xliv Ut-Hyangan Bor-us op us-nass:20

14 Um gwoturu, komo reeno un co-o re um hyanuru ke'ente-o pus-o, tara un ka ke'ente-o wu-ken wu "untun **Wā-wu un Net**"‡ o-gond ne o o-zinariya un hi-de un wu, komo wu ro o-riji ne yo m-rye deen un kom-o un wu,

15 Wu ken **wan-tom-wu Shir** wu rwuunuru un **Pyo-o Shir** wu aaguru eeg un caari-o o-cor un ka wu ro ur-she'et n-ton ur-ke'ente à. Wu ro m-zee "Tabbe riji-o ru, o shi m-yer, remen da-o m-yer wooste. Rem-se un hono o-dak neneste m-sok ne."§

16 Ka wu ro tara n-ton ur-ke'ente à, wu tabbu riji-yo un wu un hono o-dak komo a yeruru rem-se un hono o-dak.

17 Bo un kaane wu ken **wan-tom-wu Shir** wu rwuunuru un **Pyo-o Shir** n-Ton shir, wu ma wu ro o-riji ne yo m-rye deen.

18 Ka da-de wu ken **wan-tom-wu Shir**, wu ro ur-beeb de m-sabarse ne o-ra, o rwuune o-hana à. Wu kangsuru ká **wan-tom-wu Shir** wu wa-oji yo m-rye. Wu zeeru wu, "Tabbe riji-o ru, o yend ut-anab un kat-o ut-anab o un hono o-dak, remen yakar-ye un to neneste."

19 **Wan-tom-wu Shir** tabbu riji-yo un wu un hono o-dak, wu kamsuru yakar-ye ut-anab. Wu jorburu ye un caari-o o-kuub o un pot un yakar-ye un anab un ryaab-se Shir.

20 A potu ka yakar-ye un anab-ye n-jim de o-bo n-me un ka kuub-o. Hyó-m sengu m-rwuun un ka kuub-o, mo wooste hew-de ut-mer kwooz-ut jero

‡ **Bor-us op us-nass:14 14:14** Hyen komo: Dane 7:13. § **Bor-us op us-nass:15 14:15** Hyen komo: Jowe 3:13.

Ut-Hyangan Bor-us op us-taan:1 xlv Ut-Hyangan Bor-us op us-taan:4

[180]*† komo duw-de un mo wooste untun mita-o
gaan ur-purug.‡§

Bor-us op us-taan

*Yan-tom-ye Shir ta'yoor
un swo ur-koob ne o-ta'yoor*

¹ Um hyanuru o ken napa-o n-Ton un Shir,
o-caari, o ut-hyat komo: **Yan-tom-ye Shir** nen
ta'yoor un swo ur-koob ne so-o ta'yoor, komo to
to ro ur-kom, remen be-de un to a hette rwuunte
un ryaab-se Shir se ur-kom.

² Um hyanuru o ken rii-o untun m-sa por por
untun o-madipi, wuugse o-ra ne. Komo um
hyanuru ká ye re ur-ho un ká nem-yo ne un sha
mo un yo ne un ramba-de un jin-de un yo ne à. Ye
ro eso eso ut-moro ne ut-kom bupu to Shir ya'asu
ye à

³ Ye ro un hu un sep-o **Mosa**, ko-guw-wu Shir,
komo un sep-o un ká Ya Rwuug-o Ca-yo ne, ye ro
m-zee,
"Senge-m ru kutute hun-ne unze wo ro gos-wu
komo Wa-ut-Hyat, Wan-Koyan Shir Wa-ut
Gwomo kap!"

Cow-us ru se un men-ut pus-to se, se o-nip komo,
wo ko-Gwomo-wu ut-dak!*

⁴ ¿Wan wu ne a gyer Wan-Koyan,
wu seps jin un du á?

* **Bor-us op us-nass:20 14:20** Kiromita zungu-us tet [300].

† **Bor-us op us-nass:20 14:20** ut-Girik: "stadia" dugu-o gaan un
zungu-us cind [1,600]. ‡ **Bor-us op us-nass:20 14:20** Na-us nass

ur-purug. § **Bor-us op us-nass:20 14:20** Hyen komo: Isha 63:3;

BoMo_1:15; Hyan 19:15. * **Bor-us op us-taan:3 15:3** Hyen komo:
Rwuu 15:1.

Wo_wu_cot ro_ba m-kukop.
 Myet o_un hun-ne_yea haan,
 ye_kwuktu_wo
 remen un piish un ma-ut ru to un men-ut
 pus-to.
 Komo hun-ne_hoks m-hyan senge_m ru
 m-kashi cas cas."†

⁵ Ka da-de um gwoturu um hyanuru **Pyo-o Shir**
 n-Ton shir. A upsussete ish-o un ká depi-o, o ro
 be-de un **karamsa**-to Shir à.‡

⁶ **Yan-tom-ye Shir** nen ta'yoor rwuunuru un
Pyo-o Shir un ryaab-us ta'yoor ne. Ye cupste
 gund-ut so-to m-cucas ne, komo un hap-se un
 zinariya ne un be-to un ye.

⁷ Se_o-gaan be-de un ka rii-ye un hoog nass-
 ye ya'asu ká **yan-tom-ye Shir** nen ta'yoor-ye
 sheend-to o-zinariya ut-ta'yoor shiishe un ryaab-
 se Shir, wu ro wan-hoog ba m-ta har ya nomot
 à.

⁸ **Pyo-o Shir** shiiru ur-hye de ro m-rwuun be-
 de un seps-mo Shir un bee-b-de un wu ne à. Yatt
 komo wu hokse m-cow n-me un ka **Pyo-o Shir**
 o à se_da-o ka **yan-tom-ye Shir** nen ta'yoor-ye
 komé uksbe un ká swo_ur-koob o-ta'yoor o à, wata
 sheend-ut ta'yoor-to un ryaab-se Shir.§

Bor-us op us-cind

Sheend-ut ta'yoor-to un ryaab-se Shir

† **Bor-us op us-taan:4 15:4** Hyen komo: Irimi 10:7; Bong 86:9.

‡ **Bor-us op us-taan:5 15:5** Hyen komo: Rwuu 38:21. § **Bor-us op us-taan:8 15:8** Hyen komo: Rwuu 40:34; 1Gwm 8:10-11; 2Nom 5:13-14; Isha 6:4.

¹ Ka da-de um hoguru o ken cor-o o ur-beeb o ro m-rwuun n-me un **Pyo-o Shir**, ka cor-o ro un rure un **yan-tom-ye Shir** ta'yoor. O zee, "Habe no, no duusbe hono o-dak ká sheend-ut ta'yoor-to, to un ryaab-se Shir."

² **Wan-tom-wu Shir** wu ur-takan, wu haaru wu duusburu hono o-dak rii-yo ro un sheend-o un wu à. To ken nat-to rwuunuru to m-yo m-hoog ne deen un wur-to un ka hun-ne ye ro un napa-o un ka nem-yo ne à, komo un ye kwukte sha-mo un yo ne à.*

³ **Wan-tom-wu Shir** ayoore-wu duusburu rii-yo ro n-me un sheend-o un wu à n-me m-sa. Ho-m barmuru, mo warguru untun hyó-mo un net-wu mare à, kap o un rii-ye un hoog-ye ro n-me un ká sa-mo à ye maruru.

⁴ **Wan-tom-wu Shir** atette-wu duusburu rii-yo ro un sheend-o un wu à n-me ut-roog un yish-to m-ho ne, to argu m-warag m-hyó.†

⁵ Um hoguru **wan-tom-wu Shir** gos-wu wu m-ho zeeg Shir,

"Wo ko-yan-men-ut pus-to wu
be-de un ma-ut ru to wo m-piish à.
Wo ro **Wu ba m-Kukop**,

wo ro m-moka, n-ga ne komo.

Remen kaane wo m-piish ut-ma hond hond.

⁶ Remen ye wuuste hyó-mo un hun-ne ru:
yan-ba-m-kukop un yan-rwor un Ma-to Shir
ne.

O ya'uru ye m-hyó ye su. Top-o un ye o ká!"

* **Bor-us op us-cind:2 16:2** Hyen komo: Rwu 9:10. † **Bor-us op us-cind:4 16:4** Hyen komo: Rwu 7:17-21; Bong 78:44.

⁷ Um hoguru cor n-te o-hana o ro m-zee.
"Ee, Wan-Koyan Shir Wa-ut-Gwomo kap!
Piish un ma-ut ru hond hond to-ro,
wo komo ko-yan-men-ut pus-to-wu."

⁸ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** anasse-wu duusburu rii-yo ro un sheend-o un wu à n-me ur-ho.
Komo a ya'ag de de tuks hun-ne un hund-o ra.

⁹ Hund-o un ka o-ra o tuksu hun-ne, har ye pyapu jin-de Shir, wu ro Wa-ur-Beeb be-de un ka re ur-koob o à. Amba ye waktune ye sekemse jinde un wu á.

¹⁰ **Wan-tom-wu Shir** ataane-wu duusburu rii-yo ro un sheend-o un wu à n-te un kwuur-o un gwomo-to un ka nem-yo. Comb-o argu hok un gwomo-to un ka nem-yo, komo hun-ne ye un wu hewruru rem-to un ye remen m-reeten.‡

¹¹ Ye agu Shir o n-Ton un jin-ur yo-de remen m-reeten mo ut-nat mo ye m-swo à. Amba ye waktune be-de un **ba'as-de** un ye á.

Wan-tom-wu Shir acinde-wu

¹² **Wan-tom-wu Shir** acinde-wu duusuru ryaab-se Shir se ro un sheend-o un wu à n-me un roog-o o-Yupireti. Ho-mo un o hwo'uru kap. Un kaane, gwomo-ne ye un dak-to ur-horan a hoks m-pas ha-mo ur-horim un karma-ne ye un ye ne.§

¹³ Ka da-de um hyambu yan-dak-ye rim-ye nen tet untun yege-ku. Ye rwuunte un nu-o un ka hwo-yo, un nu-o un ka nem-yo ne, un nu-o un ka wan-rwor un Ma-to Shir to, to ut-bo.

‡ **Bor-us op us-cind:10 16:10** Hyen komo: Rwu 10:21.

§ **Bor-us op us-cind:12 16:12** Hyen komo: Isha 11:15.

¹⁴ Ye **ya-ut-kot** ye, yan-nom ut-hyat, ye haag be-de un gwomo-ne ye un hono o-dak kap, ye kargunsu ye be-ur gaan remen a gun-ut ur-gun un Wan-Koyan ne un ho-ur gos-de de un piish ut-ma to Shir Wa-ut-Gwomo kap.

¹⁵ Um hogute Yeso m-zee, “War no; um robe ba un hwo_o-da u_ntun ko-hyow! Shir ya'ag ye ur-ho ye ro ero à, ye esse matuku-to un ye zongse à, taase ye neke ur-kor, ye hoge m'e n-me un hun-ne!”*

¹⁶ Ka yan-dak-ye rim-ye ye kargunsu gwomo-ne un karma-ne ne un ye ne be-ur gaan, un de ken be-de a m-zee *Armagedon* à un rem-de **ut-Ibra**.†

¹⁷ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** ata'yoore-wu duusburu rii-yo ro un sheend-o un wu à un yomo un kus-o un n-ton. O ken cor-o ur-beeb o rwuunuru be-de un ká kwuur-o n-me un **Pyo-o Shir**, o ro m-zee, “A komog!”

¹⁸ A nomu o-myakt, o-zaaz ne deen, ut-dàkàr ne, un mo ken nukte-mo o-dak mo ne mo un ba ur-bon mo a take m-nom á cin da-o a nome net à. Ka caari-mo un nukte-mo o-dak mo komo deen mo nome‡

¹⁹ Ka caari-o o-bo o o-Babira o purgu be-ut tet, bo-to un hon ut-dak kap to heeru. Shir baksu **ba'as-de o-Babira** wu_rwo'u_o swo un ka ibitte-de de un ryaab-se un wu se m-yo.§

* **Bor-us op us-cind:15 16:15** Hyen komo: Mati 24:43-44; Ruka 12:39-40; Hyan 3:3. † **Bor-us op us-cind:16 16:16** Hyen komo: 2Gwm 23:29; Zeka 12:11. ‡ **Bor-us op us-cind:18 16:18** Hyen komo: Hyan 8:5; 11:13,19. § **Bor-us op us-cind:19 16:19** Hyen komo: Isha 51:17.

20 Ko_o_ke dak-o_o_ro_n-tete_de m-sa à_o eguru,
myet-o_un caari-to_ut-haag komo a do to_m-hyan
á.*

21 Caari-to_un ta'ar-to_un kem, nu-se un to_me'es-
de o-kiro_kwooz-ut yoor [40], to_he'emenuru_n-ton
hun-ne_rwuun-mo_n-Ton shir. Har hun-ne_pyep
Shir remen rii-yo_koru_ye_un ka ta'ar-ye_un kem
ye_à, nong deen!†

Bor-us op us-ta'yoor

Ko-kaar o-nem ne

1 Wan-gaan be-de un ká **yan-tom-ye Shir** nen
ta'yoore ye, wu duusbe sheend-o ata'yoore-o,
haanuru be un de, wu zee, "A neke cen na, komo
man kutu wo bo a he piishe un ka caari-wu un
ko-kaar-wu ut-ma à. Ka ko-kaar-wu ro_o-bo_o_a
ma n-tete_o ut-roog deen à.*

2 Gwomo-ne ye un hono o-dak nomog o-ás un
wu ne, komo hun-ne ye un hono o-dak swoog ke-
mo un ás-o un wu har mo ho ye untun ho-de m-
ke."†

3 Ká **wan-tom-wu Shir** wu heetu me o-dákár un
bu-yo **Kukt-o Shir**. Reeno_o_ka, um hyane_wu_ken
ne'a-wu tara n-ton un yo ken nem-o jaas-yo yo.
Ka nem-yo komo yo ro un jin-to un reeb-to Shir
ne_to a gene un wur-o un yo à, hi-to un yo komo
ut-ta'yoor us-kar ne us-op.‡

* **Bor-us op us-cind:20 16:20** Hyen komo: Hyan 6:14. † **Bor-us op us-cind:21 16:21** Hyen komo: Rwuun 9:23; Hyan 11:19.

* **Bor-us op us-ta'yoor:1 17:1** Hyen komo: Irimi 51:13.

† **Bor-us op us-ta'yoor:2 17:2** Hyen komo: Isha 23:17; Irimi 51:7.

‡ **Bor-us op us-ta'yoor:3 17:3** Hyen komo: Hyan 13:1.

Ut-Hyangan Bor-us op us-ta'yoor:4 li Ut-Hyangan Bor-us op us-ta'yoor:8

4 Ka ne'a-wu saw-to_wu cope_à jaas-to_to_u_ntun ho_mo_o-garura, wu_hogussute_ut-duk m-hoog un saw-to_un zinariya, un ka ta'ar-ye_o-mok ye_ne_ye ur-bon ye_ne un rwuumb-us un hwor ne. Wu_ro_ur-kok ne_ut-kom de o-zinariya shiishe un rem-se un hu-se un ás-o un wu. §

5 Un zwon-de un wu komo a geneg ur-jin ut-ma ne:

Rii-yo wukusse

Babira-o gos-o,

Ko-gwomo-wu un kaar-ne,

Inu-o un rem-se o-ás komo un hono o-dak.

6 Um hyanuru komo ka ne'a-wu m-nom sa o zee ke-m hooste_wu. Wu_suuste_hyó-mo un **yan-dor Yeso.** Wu_hoog ye_remen ye_ro un tor-se un ma-ut Yeso.

Da-o um hyane_wu à, um bopu_o-nu.

7 Amba **wan-tom-wu Shir** citu me. Wu_zee, "¿Ya o bupte_nu? Man rwuntu wo_ut-orom mosse un bo_ka ne'a-wu ro_ne, komo un ka nem-yo ne_yo wu_da à, ka nem-yo un hi-ut ta'yoor yo us-kar ne_us-op.

8 Ka nem-yo o hyane_à, yo weste un nom un hoog n-ga, amba m-moka yo kus un hoog ne_á. Amba har un kaane_ne, yoa rwuun n-do un ka kuub-o_ur-duw o_ha-mo un be-de a he yo m-ho à. Hun-ne ye_ro_ur-she'et un ka hono o-dak o_à, ye_ro_cin ba a un hwoon rii à a gen jin-to un ye_nme un takurda-o yan-hoog á, kap yea bup nu un hyan-o un ka nem-yo, remen n-ga yo ro un hoog

§ **Bor-us op us-ta'yoor:4 17:4** Hyen komo: Irimi 51:7.

Ut-Hyangan Bor-us op us-ta'yoor:9 lii Ut-Hyangan wan-tom-wu Shir

ne amba m-moka yo mereste.*

⁹ “To ka rem-se ro un hoob-o hur-de ro us-nap ne à. Ka hi-ut ta'yoor-to haag-ut ta'yoor-to, to ka ne'a-wu rotte ur-she'et n-ton à. Ka hi-ut ta'yoor-to komo gwomo-ne ta'yoor-ye,

¹⁰ nen taan be-de un ye mereste, acinde-wu ro ut-gwomo. Wan-gaan ro kon, ata'yoore-wu un go woon á. Da-o_wu woone, komo wua she'et ya o-da hiin.

¹¹ Ka nem-yo wete un nom un hoog n-ga à, m-moka komo yo un hoog á, yo ro aeere-yo. Komo be-de un ka ta'yoor-ye yo rwuune, komo yo ro m-neke_be-de yo he m-mar à.

¹² “Ka kar-us op-se o hyane á, ye ro ka gwomo-ne op-ye ye un goshi gokse beeb-de ut-gwomo á. Ijime, yea kum ut-gwomo. Amba yea nom ut-gwomo mosse un ka nem-yo ne awa o-gaan.†

¹³ Ka gwomo-ne op-ye ma-to un ye kang-o gaan to ro, komo ye ya'aste ka nem-yo beeb-de un ye un gwomo-to un ye ne.

¹⁴ Yea gun ur-gun un Ya o-Rwuug o-Ca ne, Amba ka Rwuug-o Ca-yo yoa re ur-ho be-de un ka gwomo-ne ye remen wu ro Wan-Koyan wu un yan-koyan-ne, komo ko-Gwomo-wu un gwomo-ne. Wua she'et un ka hun-ne ye ye wu bane, un ye wu daagne ne à, un ye ro m-dore hur-ur gaan ne à.”

¹⁵ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** zeeru me, “Ka roog-to o hyane à, be-de ka ko-kaar-wu ro ur-

* **Bor-us op us-ta'yoor:8 17:8** Hyen komo: Dane 7:7; Hyan 11:7; Bong 69:28. † **Bor-us op us-ta'yoor:12 17:12** Hyen komo: Dane 7:24.

Ut-Hyangan Bor-us op us-ta'yoor:16 liii Ut-Hyangan Bor-us op us-eer:3

she'et à, de ro_hun-ne, moor-to_ un hun-ne go_us-go, ut-dak, ut-rem ne.

¹⁶ Ka nem-yo un ka kar-us op ne se o hyane a, yea kute ka ko-kaar-wu ut-yage. Yea rumus kap o un rii-yo wu rotte à ye yagu wu ur-kor. Har yea ti ap-mo un wur-o un wu. Komo ye tuks wu o-ra.

¹⁷ Yea nom kaane, remen Shir ru'usse un hurde un ye, zonge-to ye hette nom un rii-yo wu cone à. Yea ya'as ka nem-yo beebe-de un ye remen yo reet ut-gwomo har se Ma-to Shir shiig o-nip.

¹⁸ Ka ne'a-wu wu o hyane un hyangan-ut ru à, wu ro hek-o un ka caari-o o-bo o, o ro ut-gwomo un hon un gwomo-ne ye un hono o-dak à.”

Bor-us op us-eer

He-de un bo-o o-Babira

¹ Bo un arag-mo un to ka, um hyanuru wu ken wan-tom-wu Shir wu m-kergune rwuun-mo n-Ton shir. Wu ro ut-gwomo ne ut-gos ne, komo mok-o un wu caragsuru hono o-dak.

² Wu aaguru un cor-o gos-o, wu zee,
“Babira-o hyeeste!

Shir tok ka caari-o o-bo o **ba'as-to** un o!
O waragte be-de ur-she'et de **ya-ut-kot**
un hon un yan-dak-ye rim-ye ne
un go un ko yo ke no-yo un hu yo ne.*

³ Remen kap hun-ne ye ut-dak ye swoog m-ke mo un ka bo-o mo o-ás.

Gwomo-ne ye un hono o-dak nomog o-ás un o ne.
Remen hun-ne conog she'et-de un hoge m-rerem,

* **Bor-us op us-eer:2 18:2** Hyen komo: Isha 21:9; Irm 51:8; Hyan 14:8; Isha 13:21; Irm 50:39.

Ut-Hyangan Bor-us op us-eer:4 liv Ut-Hyangan Bor-us op us-eer:8

ya-m-o, ut-baab ne
ye un hono o-dak kumug o-kwum."†

⁴ Um hoguru_o_ken cor_o_rwuun_mo_n-Ton o_shir
o_zeeg,

"Hun-ne_re o, rwuun no_n-me un o!
Urege_no_m-nom **ur-ba'as** bo_ye_m-nom à,
Man 'ye no_ur-koob bo_um he ye_m'-ya à.‡

⁵ Remen a morogsute **ba'as-to** un o_be-ur gaan,
to_nomog m-seeb to woog Ton-o shir.

Komo Shir bakste_men-ut jaas-to_to un o.§

⁶ Nomu_no_ka bo_o_hond hond bo_o_nomu_no_à,
kap bo_un rem-se o_nomu_no_à muutu_no_o_o-yoor.

Kok-de o_buru_tu_no_ho_mo_m-ke_à
buru_no_o_un de o-yoor.*

⁷ O_she'ette_she'et-de m-seps o-zak ne,
remen kaane_nomu_no_o_m-zom ryaab-us us-ryaab.

O_ro_us-ses m-zee,
'Me, ko-saraki-wu, un deeg un de um ro_tara!
Me_ne'a-wu_campo_un wu_mare_à wu_wu_á.
Komo a wos me_un tuk-mo_ut-men_á!'

⁸ Remen kaane, ho_ur gaan a he wu_m-hante_
un tuk-mo_ut-men_, m-mar, un mer ne,
Komo a tuks wu_o-ra.

Remen Wan-Koyan Shir wu_ro_Wa_ur-Beeb,
komo wu_he wu_piishe_ut-ma.†

† **Bor-us op us-eer:3 18:3** Hyen komo: Isha 23:17; Irmi 51:7.

‡ **Bor-us op us-eer:4 18:4** Hyen komo: Isha 48:20; Irmi 50:8;
51:6,45. § **Bor-us op us-eer:5 18:5** Hyen komo: Taka 18:20-21;

Irmi 51:9. * **Bor-us op us-eer:6 18:6** Hyen komo: Bong 137:8;
Irmi 50:29. † **Bor-us op us-eer:8 18:7-8** Hyen komo: Isha 47:7-9.

9 “N-ga, gwomo-ne ye un hono o-dak ye nomog o-ás un wu ne komo ye hogute m-rerem un saw-to un hwor to un wu. Amba da-o ye hyane hye-de o-ra de un tuk-mo un wu à, yea 'un-us-'won un us-kan ne deen remen wu.

10 Yea es ur-hew ne remen ye un hoge o-gyer o un swo ur-koob de wu ro m-swo à. Yea senge m-zee,

“ Wo rii-yo ur-'won yo! Wo rii-yo ur-'won yo,
caari-o o-bo o-o-Babira, bo-o ur-'won!

Shir piishitu wo ut-ma da-o gaan!”[‡]

11 “Ya-ut-baab m-o ne ye un hono o-dak yea 'un un tuk-mo ut-men, remen yatt-ye kuse m-o un saw-to un ye komo á. §

12 Wu oog ut-saw deen to un zinariya un to un azorpa ne, un ta'ar-ye o-mok ne, us-rwuumb se un hwor ne, komo un gund-to un ye ne to ur-bon, ut-gund ne to m-deker, un gund-ut jaas-to ne, us-'yo ne se un wus m-shi'igin go-us us-go, un saw-to un yin-ye un rwoog-ne, un kap o un saw-to un hwor ne to a shabe us-'yo à, un rem-se a two ne un kwom-ut jaas-to à, un rem-se ut-kwom ne, m-ta'ar ne.

13 Komo wu oog saw-to un rem-se us-co, un rii-yo m-shi'igin ne, un now-mo m-shi'igin ne, un o-mur, un rii-yo m-shi'igin ne to a m-aag o-parakanse à, m-ke ne, un now-mo o-zetun ne, un hyò-mo un arkama-ne, un suw-ye un arkama-ne, un na-ne, un ca-ne, un jok-ne, un keke-to un

[‡] **Bor-us op us-eer:10 18:9-10** Hyen komo: Izik 26:16-17.

[§] **Bor-us op us-eer:11 18:11** Hyen komo: Izik 27:31,36.

Ut-Hyangan Bor-us op us-eer:14 lvi Ut-Hyangan Bor-us op us-eer:17

jok-ne, komo un hun-ne_ne_remen wu_muute_ye_guw-ne.*

14 "Ya-ut-baab zeeru ka ne'a-wu, 'Kap o un ka rem-se ur-bon se o shere_yish à se egussute_komo kap o un kwum-o ru un saw-ut ru ne_to_m-cop to egussute. Woä do to_m-kum komo á!'

15 Ya-ut-baab ye_kume_o-kwum un saw-to_ye_ro_wu_m-bebe_à, yea esen ur-hew ne, remen ye_ogyer o un ká zom-mo_a m-nome_un ka ne'a-wu_à. Ye_us-kan, ye un tuk-mo ut-men.†

16 Ye_m-zee,

" 'Rii-yo ur'-won!

Rii-yo ur'-won yo ka caari-o_o-bo_o!

O ro n-ga un cop un gund-to_ur-bon to_m-gwugwer_à,

ur-matuku ne_de un ho_mo un o-garura,
komo ur-matuku ne_de un ho_m jaas-mo_záá,
komo o ro un nom ut-duk un saw-to un zinariya,

un ta'ar ne_ye un hwor komo
un rwuumb-se un hwor ne!

17 Amba da-o gaan kap o un kwum-o un o_tae!'

"Myet-o un yan-hat-to_m-ho un yan-da-mo un to_ne, un ya-m-nak ne_komo un kap o un bo un ye_ro_m-kum un ya-m-o ut-baab ne_be-de m-sa à, yea es ur-hew ne.‡

* **Bor-us op us-eer:13 18:12-13** Hyen komo: Izik 27:12-13,22.

† **Bor-us op us-eer:15 18:15** Hyen komo: Izik 27:31,36.

‡ **Bor-us op us-eer:17 18:17** Hyen komo: Isha 23:14; Izik 27:26-30.

¹⁸ Yea 'un, da-o ye ro m-hyan un hye-de un ka ra-o ro m-da n-ton à. Yea zee, 'A tak un m-hyan o-bo untun o ka á!'§

¹⁹ Yea 'un ye zor m-hu a nept tuk-mo ut-men hoog ye. Komo yea zee,

"Rii-yo ur'-won, rii-yo ur'-won, kà bo-o caari-o!
Remen ká bo-o, yan-hat-o m-ho

ye kamaste hwordeen un bu-yo baab-to
un rem-se hun-ne ye un ká bo-o m-nom à.

Amba da-o gaan koyan sabre!*

²⁰ Nom no o-zak, no ye ro ur-she'et n-Ton shir à,
nom no o-zak no yan-ba-m-kukop, **yan-Tom
Yeso**,

un **yan-Rwor un Ma-to Shir** ne,
Ur-kom Shir piishite o-Babira ut-ma
remen rii-yo o nomu no à! "†

²¹ Ka da-de wu ken ko-beeb-wu un **wan-tom-wu Shir** wu kepsu o ken ta'ar-o o-gos o o woose ta'ar-de un ur-na à. Wu jorbu o n-me m-sa, wu zeeru,
"O-nip kaane

a jorbe o-Babira caari-o o-bo,
o m-'wons, bo um jorbe ka ta'ar-o à,
komo a do o-Babira m-hyan á.‡

²² Hun-ne a do m-hoge n-me o-Babira ras-o o-moro,
un ya-ut-sep ne, un yan-hwu hwurug ne,
un yan-hur us-sherewa ne n-me un o-Babira
á.

§ **Bor-us op us-eer:18 18:18** Hyen komo: Izik 27:32. * **Bor-us op us-eer:19 18:19** Hyen komo: Izik 27:30-34. † **Bor-us op us-eer:20 18:20** Hyen komo: Kara 32:43; Irmi 51:48. ‡ **Bor-us op us-eer:21 18:21** Hyen komo: Irmi 51:63,64; Izik 26:21.

Komo a do hyan un wan-ce
kane ko wan-gaan á.

Komo a do hoge un ras-o ur-na n-me o-Babira á. §
23 Hun-ne do hyan ra-o ur-pitirra n-me o-Babira
á.

Komo cor-se o-zak un yan-rew-to un ge-ut pu-to
ne
a do se m-hoge un ka bo-o á.

Ya-ut-baab ye o-Babira ye ro caari-ne,
ye ro jiishte ya-ut-baab ye un hono o-dak kap
á,
komo un myot-us ru o o egusse myet-o ut-
dak!*

24 Un cow-se un ka bo-o kane a wuuse hyó-mo
un yan-Rwor un Ma-to Shir ye ur-takan
un yan-ba-m-kukop ne,

Kane komo a ho hun-ne un hono o-dak.”†

Bor-us op us-jero

Bongon-de Shir n-Ton

¹ Bo_to ka aragte á, um hoguru o-zaaz u_ntun
cor-se un morog-de ut-moor n-Ton o Shir se ro_m-
zee,

“Bom no Yawe!*

Gwu, m-seps ne, ur-beeb ne ro be-de Shir na!

² Remen piish un ma-ut un wu hond hond to ro,
wu komo ko-yan-men-ut pus-to wu,

Wu sabursute o-Babira ká caari-wu un ko-kaar-
wu,

§ **Bor-us op us-eer:22 18:22** Hyen komo: Izik 26:13; Isha 24:8.

* **Bor-us op us-eer:23 18:22-23** Hyen komo: Irmi 7:34; 25:10.

† **Bor-us op us-eer:24 18:24** Hyen komo: Irmi 51:49. * **Bor-us**
op us-jero:1 19:1 ut-Girik: Harrerruja.

Ut-Hyangan Bor-us op us-jero;3 lix Ut-Hyangan Bor-us op us-jero;6

Babira-o rakste_hun-ne_ye_ún hono o-dak
ún bu-yo ún ás-o ún o.
Shir muſute_hun-ne_ye_ún wu[†] ye_ká ne'a-wu
hoome_à."‡
³ Komo cor-se ún ye_zeeru,
"Bom no_Yawe!§
Hye-de ún tuk-mo_ún ká bo-o_daaru_har da-o_ba
m-ta."*
⁴ Sek-ye_ur-kwooz ún nass [24] ún rii-ye_ún
hoog ne_nass kwukturu_ye_bomuru Shir, wu_ro
tara o-kwuur à. Ye_yonsuru_us-cor ye_zeeru,
Amin![†] Bom no_Yawe!
⁵ A hoguru_o-cor rwuún-mo_ún ká kwuur-o_ro
m-zee,
"Bom no_Shir na,
no_guw-ne_ye_ún wu_kap,
Caari ún rek-wu_ne,
kap ye_ro_wu_m-gyer à."‡

Ge-de ún Ya o-Rwuug o-Ca

⁶ Ka da-de úm hogu_komo o-zaaz sa o zee o_ún
morog-de ut-moor, úntun zaaz-o_ún ja-mo_m-ho
mo_m-sa, úntun dwum-de o-dàkàr. Úm hoguru_ye
m-zee,
"Bom no_Yawe!§
Remen Wan-Koyan na wu_ro_ut-gwomo,

† **Bor-us op us-jero;2** 19:2 ut-Girik: guw-ne_ye_ún wu. ‡ **Bor-us op us-jero;2** 19:2 Hyen komo: Kara 32:43; 2Gwm 9:7. § **Bor-us op us-jero;3** 19:3 ut-Girik: Harrerruja. * **Bor-us op us-jero;3** 19:3 Hyen komo: Isha 34:10. † **Bor-us op us-jero;4** 19:4 Wata: Yage_to_nomote_kaane! ‡ **Bor-us op us-jero;5** 19:5 Hyen komo: Bong 115:13. § **Bor-us op us-jero;6** 19:6 ut-Girik: Harrerruja.

Ut-Hyangan Bor-us op us-jero:7 lx Ut-Hyangan Bor-us op us-jero:12

wu_ro Shir Wa-ut-Gwomo kap!*

⁷ A nom no_o-zak un yuyaw-mo_ut-men ne,
a seps no_wu!

Remen da-o woog o_un ge-de un Ya o-Rwuug o-Ca,
komo ko-'ew zongsute,

⁸ A ya'ag ká ko-'ew-wu, wu_cup gund-o_m-rwon
o-pus o."

(Ka gund-o_m-rwon o_o-pus o_ro un hek-o un rem-
us so-se se yan-ba-m-kukop nome à.)

⁹ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** zeeru_me, "Gen to-
kà: 'Shir ya'ag ye_ur-ho_ye_a bane_ha-mo un ka ge-
de un Ya o-Rwuug o-Ca de à.' " Wu_dooru_komo
m-zee, "To_ka to_ro Ma-to Shir to_o-nip."†

¹⁰ Ka da-de um heeru un na-se un wu um
bumut wu. Amba wu zeeru, "Ay, wo_nom kaane
á! Me_ko-guw-wu Shir wu, untun wo un or ru ne-
ne, no_ye_su'e Yeso à. Kwuktu_no Shir! Me un zee-
kaane remen bo un ye ko'ote ma-ut Yeso à, ye ro-
m-rwor yo **Kukt-o Shir** zee_ye_rur à."

Wu_ken wu_n-ton un jok-o pus-yo

¹¹ Ka da-de um hyanuru Ton-o shir tikshite,
komo jok-o pus-yo ro_eso kaane. Ka wu_daa ká
jok-yo à, jin-de un wu_Ko-yan-Ess ut-Ma komo Wa-
o-Nip. Un men-ut pus-to wu_ro un piish ut-ma
komo ur-gun ne.‡

¹² Yish-ye un wu untun rem-de o-ra, komo un
hi-de un wu_ro ut-gond ne_deen. Komo wu_ro un

* **Bor-us op us-jero:6 19:6** Hyen komo: Izik 1:24; Bong 93:1;
97:1; 99:1. † **Bor-us op us-jero:9 19:9** Hyen komo: Mati 22:2-3.

‡ **Bor-us op us-jero:11 19:11** Hyen komo: Izik 1:1; Bong 96:13;
Isha 11:4.

de ken jin-de ne_gense. Ka jin-de yatt-wu_napu_de
á se_wu. §

¹³ Wu_cupste_ur-matuku de a mususse_m-hyó à.
Jin-de un ká con-de komo *Ma-to Shir*.

¹⁴ Buug-de un karma-ne ye_n-Ton shir ro_wu
m-dore_n-ton un jok un cop-to ut-gund ne_pus-to
puu.

¹⁵ O_ken magay-o_m-rye o_rwuunuru un nu-o
un wu. Un ka magay-o_wu reete ut-dak. Komo,
"Wua nom gwomo-to un ye un ko-yo o-kwom."*
Komo wua rwuute_caari-se un ryaab-se Shir Wa-
ut-Gwomo Kap be-de un hun-ne_untun net-wu ro
'mo un yakar-ye us'-yo be-de a un pot ut-us à. †

¹⁶ Un matuku-de un wu, komo un kut-o un wu
ne, a gene ka jin-de:

Ko-Gwomo-wu un gwomo-ne, komo wu_jiishe
m-sek be-de un sek-ye à.

¹⁷ Komo um hyanuru **wan-tom-wu Shir** ro_eso
n-me_ur-ho. Wu_aaguru eeg un caari-o_o-cor wu
agnuru kap o un no-ye ro ut-hukse un kus-o_n-
Ton shir à. Wu zee, "Haan no, no_karge be-de un
ka caari-o_o-biki o Shir o.

¹⁸ Haan no_no_ti ap-mo un gwomo-ne, un mo un
caari-ye un karma-ne ne, un mo un ya-ur-gu_ne,
un mo un jok-ne, un mo un ye ro ye m-da ne à,
un ap-mo_hun-ne kap, guw-ne un ye ro guw-ne á,
caari un rek-ye ne!"‡

¹⁹ Ka da-de um hyanuru ka nem-yo morogsute

§ **Bor-us op us-jero:12 19:12** Hyen komo: Dane 10:6. * **Bor-us**
op us-jero:15 19:15 Hyen komo: Bong 2:9. † **Bor-us op**
us-jero:15 19:15 Hyen komo: Isha 63:3; Jowe 3:13; Hyan 14:20.

‡ **Bor-us op us-jero:18 19:17-18** Hyen komo: Izik 39:17-20.

Ut-Hyangan Bor-us op us-jero:20lxii Ut-Hyangan ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot

gwomo-ne ye un hono o-dak un karma-ne ye un
ye ne, remen ye teet ur-gun un ka wu ro n-ton
o-jok à, un karma-ne ye un wu ne.

²⁰ Amba a shipk ka nem-yo, mosse un ka wan-rwor un ma-to shir wu ut-bo wu ne wu nome saw-to_o-made un ka nem-yo à. Be-de un ka saw-to_o-made_to_wu durumse ye gokse napa-o un ká nem-yo, komo un ye kwukte zwo-o un wur-o un yo ne à. Kap yoor-mo un ye a jorbu ye n-me un mar-o un ta'ar-to un caari-o o-ra un hoog ne. §

²¹ A hooru karma-ne ye un ye o-magay o rwuune un nu-o un ká wu ro tara n-ton un jok-o o-pus yo à. Hon un no-ye n-ton myet ye reeru ap-mo un ká u-to bo ye cone à.

Bor ur-kwooz

Us-hak dugu-o gaan [1,000]

¹ Ka da-o um hyanuru wu ken **wan-tom-wu Shir** wu ro m-kergune rwuun-mo n-Ton shir. Wu ro un rii-yo un tiks-mo un ka kuub-o ur-duw o ne ut-kom, un caari-to ut-kwom ne to m-ke'et.

² Wu shipu ka hwo-yo, ka ko-mong-yo o-hwo yo, yo ro **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, wu ka'u yo n-te un ká kwom-to har us-hak dugu-o gaan [1,000].*

³ Ka **wan-tom-wu Shir** wu jorbu yo un ka kuub-o ur-duw o, wu tiguru yo wu rekeru taase **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** wu do durumse un hun-ne komo, se ka hak-se dugu-o gaan [1,000] aragte. Ka hak-se arge a hosu wu ya o-da hiin.

§ **Bor-us op us-jero:20 19:20** Hyen komo: Hyan 13:1-18. * **Bor ur-kwooz:2 20:2** Hyen komo: Taka 3:1.

Ut-Hyangan Bor ur-kwooz:4 lxiii Ut-Hyangan Ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot

⁴ Ka da-o um hyanu ut-kwuur. Komo um hyanu ka hun-ne ye ro tara tara un ka kwuur-to à, a ya'ag ye gwomo-to un piish ut-ma. Um hyanuru komo hoog-mo un ye a kupre ut-hi remen tor-us Yeso à, komo un rwor un Ma-to Shir ne. Ye ro ka ye kwukte ka nem-yo á, ko sha-mo un yo á. Komo ye goks napa-o un yo un zwon-to un ye ko ne un kom-to un ye á. Ye muunuru un hoog ne komo, ye reeru ut-gwomo be-ur gaan un **Kiristi** ne har us-hak dugu-o gaan [1,000].[†]

⁵ (Margan-ne ye kusse à, ye ine un hoog ne á, se da-o ka hak-se dugu-o gaan se arge à.) O ka o ro ine-mo un margan-ne mo takan.

⁶ Ya-o-zak-ye, yan-ba-m-kukop, ye ro ur-kwukur ne be-de un ka ine-mo ur-takan mo. Mar-m ayoore-mo rott ur-beeb be-de un ye á, amba yea warag yan-**Cow un kon-se Shir** un **Kiristi**, komo yea re ut-gwomo un wu ne har us-hak dugu-o gaan [1,000].

Re ur-ho n-te un Gwomo-de ya-ut-kot

⁷ Da-o ka hak-se dugu-o gaan [1,000] arge, a hosune **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** be-de a ka'u wu à.

⁸ Komo wua rwuun, wu durumsute hun-ne ye a cakarse hono o-dak à. Ye a m-aag, *Goog* un *Magoog*. **Ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** a karagsu ye ye teet ur-guñ, komo moor-to un ye untun moor-to m-hyereg mo_n-riib o_m-sa.[‡]

[†] **Bor ur-kwooz:4 20:4** Hyen komo: Dane 7:9,22. [‡] **Bor ur-kwooz:8 20:8** Hyen komo: Izik 7:2; 38:2,9,15.

9 Ye semuru hono o-dak, ye rigumsuru hun-ne ye Shir un ka bo-o Shir ro m-was ne à. Amba ra-o kergunuru rwuun-mo_n-Ton shir o reeru ye.

10 Ka da-de **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** wu durumse ye à, a jorbu wu n-me un mar-o_o-ra o ro m-re un ta'ar-to un caari-o_o-ra guwguw à, be-de a jorbe ka nem-yo à be-ur gaan un ka wan-rwör un ma-to_shir wu ut-bo wu ne. Reeno ye he swo ur-koob m-tet, m-how ne, har da-o ba m-ta.

Piish un ma-to ur-kom

11 Ka da-o um hyanu caari-o o-kwuur o ut-gwomo o-pus o. Um hyanuru wu ro tara n-ton o à. O-dak n-Ton o_shir ne argu m-ege un co-o un wu komo a do to ne m-hyan á.

12 Um hyanuru margan-ne, caari un rek-ye ne, ye eso eso n-her o un ká kwuür-o ut-gwomo o. A upsu ut-takurda, komo a upsuru ka takurda-o un hoog-o. A piishu margan-ne ut-ma un bo un rii-yo ye nome à, bo to ro gense n-me un ka takurda-to à. §

13 Sa-m rwunturu ye mare un mo à. M-mar un be-de ur-she'et de un marimar-ne ne to ma to rwunturu margan-ne ye un to. A piishi kowan ut-ma un gon rii-yo wu nome à.

14 Ka da-o a jorbu m-mar un be-de un she'et-de un margan-ne ne n-me un mar-o_o-ra. Ka mar-o o-ra o ro mar-m ayoore-mo.

15 Kap bon wu jin-de un wu rwuune gense n-me un ka takurda-o un hoog-o á, a jorbu wu n-me un ka mar-o o-ra o.

Bor ur-kwooz o-gaan

Ton-o shir-o pu-o un dak-o pu-o ne

¹ Ka da-o um hyanu Ton-o pu-o un dak-o pu-o ne. Remen Ton-o n-ga un dak-o n-ga ne kap egussute, komo sa-m ro_kon á.*

² Um hyanuru komo ka bo-o ba m-kukop o, Urusharima-o pu-o, o_ro m-kergune rwuun-mo_n-Ton be-de Shir. A gegursute_o ut-duk bo_ko'-ew ro_m-geger remen campo un wu_à.†

³ Komo um hoguru caari-o cor-o ro un cep ut-ma rwuun-mo un kwuur-o ut-gwomo o_ro m-zee, "Gwoł hur-o Shir un hun-ne ne n-me! Wua she'et be-ur gaan un ye ne. Komo ye warag hun-ne ye un wu. Shir komo un hi un de un wu wua she'et un ye ne, komo wu warag Shir-o un ye.‡

⁴ Wua pe'egu ye m-yish kap un yish-ye un ye. Mar-m mo_kus komo á, ko_tuk-mo ut-men, ko_us-'won, ko_m-hoog á, remen rem-us ut se ro na m-rwo un tuk-mo ut-men à, se aragsute."§

⁵ Ka wu ro tara un ká kwuur-o ut-gwomo à zeeru, "M-moka me m-nom un koyan pu-yo!" Komo wu zeeru me, "Gen yo ka, remen to ka ma-to um ruru wo à nip-o, komo hun-ne a hoks m-sher un to."

* **Bor ur-kwooz o-gaan:1 21:1** Hyen komo: Isha 65:17; 66:22; 2Bit 3:13. † **Bor ur-kwooz o-gaan:2 21:2** Hyen komo: Isha 52:1; Hyan 3:12; Isha 61:10. ‡ **Bor ur-kwooz o-gaan:3 21:3** Hyen komo: Izik 37:27; Rewi 26:11-12. § **Bor ur-kwooz o-gaan:4 21:4** Hyen komo: Isha 25:8; Isha 35:10; 65:19.

6 Komo wu zeeru, “A komog! Mero Arpa, un Omega ne.* Mero ur-Takan ur-Buste ne. Kap yero un hogeo-swoot à, man 'ye ye yish-toho-mo un hoog m-yar.†

7 Be-de un kowan wu reur-hode un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** à, yea kum ur-hes de o-kwum be un de. Man warag Shir oun ye, komo yea warag yakar re.‡

8 Amba ya-o-gyer, un yan-koob-de m-sher ne, un yeho hun-ne à, ya-o-ás, un yero m-yoos un saw-to made ne à, un kwuktem-gir ne komo kap ya-ut-bo, myet-o un ye gwuug-de un ye ka mar-moo-ra o, oro m-tuks un ta'ar-to un caari-oo-ra à. Moka romar-m ayoore-mo.”

Urusharima-o puo

9 Wan-gaan be-de un ka **yan-tom-ye Shir** nen ta'yoor-ye yan-sheend-to a shooseto un re ur-koob ut-ta'yoor à, to ur-kom wu haanuru be un de. Wu zeeru me, “Haan, man kutu woko'ew, ne'a-wuun Ya o-Rwuug o-Ca.”

10 Ka **wan-tom-wu Shir** wu deku me un buyo **Kukt-o Shir** wu deetu me n-ton un o ken haag-o caari-o o m-pipir deen. Wu kutbu me o-Urusharima, boo ba m-kukop oro m-kergune rwuun-mo_n-Ton be-de Shir.§

* **Bor ur-kwooz o-gaan:6 21:6** Arpa, Omega: wata n-me_Abacada ut-Girik. Arpa rour-takan komo Omega rour-buste, † **Bor ur-kwooz o-gaan:6 21:6** Hyen komo: Isha 55:1. ‡ **Bor ur-kwooz o-gaan:7 21:7** Hyen komo: 2Sam 7:14; Bong 89:26-27. § **Bor ur-kwooz o-gaan:10 21:10** Hyen komo: Izik 40:2.

Ut-Hyangan Bor ur-kwooz o-gaan:11 lxvii Ut-Hyangan Wan-tom-wu Shir

11 Ka bo-o komo a shoostuo un seps-mo Shir m-cucas ne cucas-mo un o nomog untun ta'ar-de un hwor, o-jaspa de ro_us-myakt untun ur-madipi.

12 A rigimshiteo ut-ma to m-nu pirpir, us-ish ne op us-yoor, un **yan-tom-ye Shir** ne op un nen yoor yan'er-de un ka ish-se. A genu jin-to un baag-ut op-ut yoor-to un hun-ne ye o-**Isra** un ka ish-se.

13 Komo ko yo ke riib-yo ish-us tet-se, ish-us tet ur-horan, ish-us tet ur-horim, ish-us tet o-baar, ish-us tet o-ye'er.*

14 Komo wur-o un ka bo-o a un ma o n-ton un shi'it-ut op un yoor-to ut-ta'ar. Komo n-ton un to kane a gene jin-to un **yan-Tom Yeso** op un yoor-ye un ka Ya o-Rwuug o-Ca yo.

15 Ka **wan-tom-wu Shir** wu nome ut-ma un me ne à, wu ro un ko-yo ur-me'es ne yo o-zinariya yo wu hette me'es un ka bo-o à, ish-se un o, un wur-se un o ne.[†]

16 Da-o wu me'ese o à, wu 'wos ko yo ke riib-yo hond hond yo ro un or rii-yo ne. Seeb-mo un o un hoob-mo un o ne, un pipir-mo un o ne ko o ke raag-o hond hond stadi dugu-us op us-yoor [12,000][‡] o.

17 **Wan-tom-wu Shir** me'esuru wur-se un o komo o rwunturu nu-mo o na-us zungu un kwooz-ut yoor us-nass [144], § (un gon rii-yo hun-

* **Bor ur-kwooz o-gaan:13 21:12-13** Hyen komo: Izik 48:30-35.

† **Bor ur-kwooz o-gaan:15 21:15** Hyen komo: Izik 40:3. ‡ **Bor ur-kwooz o-gaan:16 21:16** Mer-ut dugu-o gaan un zungu-us nass [1,400] ko kiromita dugu-ut yoor un zungu-us yoor [2,200].

§ **Bor ur-kwooz o-gaan:17 21:17** Kaane a nom ur-hond us-na ne zungu us-yoor un op-us cind [216].

Ut-Hyangan Bor ur-kwooz o-gaan:18lxviii Ut-Hyangan Bor ur-kwooz o-gaan:24

ne_otte un me'es un kashi ur-me'es à.)

¹⁸ A un ma wur-se un o un to_ken ta'ar-to_a m-aag ut-jaspa à to un hwor. Komo ka bo-o ne_a maaru o un zinariya zak zak, komo o ma'asu us-myakt untun ur-madipi.

¹⁹ Komo a nomo shi'it-de un ka wur-o un ka bo-o ut-duk un gon ko de ke ta'ar-de un hwor de. O-jaspa de ro ur-takan un shi'it-de ut-ma. Ur-ayoore-de komo ur-sappaya, ur-atette-de ur-agat, ur-anasse-de ur-zumurudu,

²⁰ ur-ataane-de ur-onis, ur-acinde-de ur-karneriyan, ur-ata'yoore-de ur-kirisorat, ur-aeere-de ur-berir, ur-ajerone-de ur-topas, ur-aope-de ur-kirisopuras, op-ur gaan jasin, op ayoore-de ur-ametis.

²¹ Ka ish-us op us-yoor se a nom se un rwuumb-se un hwor op us-yoor, ko o ke ish-o un rwuumb-o un hwor gaan a nomu o. Caari-yo un cow-yo un ka bo-o, un zinariya a ma yo zak zak, komo yo ro us-myakt untun ur-madipi.*

²² Me hyan **Pyo-o Shir** un ka bo-o á, remen Wan-Koyan Shir Wa-ut-Gwomo kap un Ya o-Rwuug o-Ca ne ye ye ro **Pyo-o Shir** o un ka bo-o.

²³ Ka bo-o ro un hoop-o ur-ho ko o-reng á, remen seps-mo Shir mo ro o m-caragse, ka Ya o-Rwuug o-Ca yo komo yo ro pitirra-de un o.†

²⁴ Hun-ne ye un hono o-dak a hewe ur-hew m-mok o un ka bo-o. Gwomo-ne ye un hono o-dak komo yea hante o seps-mo un ye n-me un ka bo-

* **Bor ur-kwooz o-gaan:21 21:18-21** Hyen komo: Isha 54:11-12.

† **Bor ur-kwooz o-gaan:23 21:23** Hyen komo: Isha 60:19-20.

Ut-Hyangan Bor ur-kwooz o-gaan:25lxixUt-Hyangan Bor ur-kwooz us-yoor:2

o.[‡]

²⁵ An tige un ish-se un ka bo-o un ta-mo ur-ho
á remen tet-mo m-rew kane á.

²⁶ Komo a hante myet o un m-seps un gos-to un
hun-ne ye un hono o-dak ne un ka bo-o. §

²⁷ Amba rii-yo m-ku_kop a kum m-cow n-me un
ka bo-o á, ko komo koyan nom un rem-se un hu,
ko wa-ut-bo, se de ye a gene jin-to un ye n-me un
ka takurda-o un hoog-o un ka Ya o-Rwuug o-Ca yo
à.*

Bor ur-kwooz us-yoor

Roog-o un ho-mo un hoog

¹ Ka da-de **wan-tom-wu Shir** kutu me roog-o
un ho-mo un hoog, mo us-myakt untun ur-madipi
mo rwuunte be-de un kwu_{ur}-o ut-gwomo to Shir
un to un Ya o-Rwuug o-Ca ne.*

² Mo m-ja n-tete de un caari-yo un cow-yo un ka
bo-o. Un ko yo ke riib-yo ká roog-o 'yo-o ro kon yo
un hoog, yo ro un mat ur-mat so-o op un voor hak
gaan. Ko yo ke reng-yo yo ro m-mat so-o gaan.
A un nom us-baat un wá-to un ka 'yo-yo remen
taasté un gom-se un hun-ne ye ut-dak kap. †

‡ **Bor ur-kwooz o-gaan:24 21:24** Hyen komo: Isha 60:3. § **Bor**
ur-kwooz o-gaan:26 21:25-26 Hyen komo: Isha 60:11. * **Bor**
ur-kwooz o-gaan:27 21:27 Hyen komo: Isha 52:1; Izik 44:9.

* **Bor ur-kwooz us-yoor:1 22:1** Hyen komo: Izik 47:1; Ze_ka 14:8.
† **Bor ur-kwooz us-yoor:2 22:2** Hyen komo: Taka 2:9.

Ut-Hyangan Bor ur-kwooz us-yoor:3lxxUt-Hyangan yan-Rwor un Ma-to Shir

³ Un ká bo-o, a kum rii-yo Shir huú ye nu-o yo-o á, remen kwuúr-o ut-gwomo o Shir un Ya o-Rwuug o-Ca ne_o ro_káne. Guw-ne ye un wu komo yea kwuuktu_wu.[‡]

⁴ Yea hyen co-o un wu, komo a gen jin-de un wu un zwon-to un ye.

⁵ Tet-m mo kus kaane á. Yatt-yo nusu ye un ma-to ur-pitirra ko cucas-mo ur-ho á, remen Wan-Koyan Shir wu he m-warag cucas-mo un ye. Komo yea re ut-gwomo har da-o ba m-ta.[§]

⁶ **Wan-tom-wu Shir** zeeru me, “Ka yo o hoge à nip-o, komo to wooste a sher un to. Wan-Koyan Shir ya'ag yan-Rwor un ma-to un wu jaab-o ut-men un bu-yo Kukt-o un wu. Wu tomonte wantom o un wu, remen wu kututé ká guw-ne ye un wu ye rii-yo he m-kor ba m-jime à.”

Yeso roon

⁷ “Gwot me ka komo robe, ba un naas o-da! Shir ya'ag ye ur-ho bo un ye ro o-dorotte un ma-to un hyan-o co to un ka takurda-o à.”

⁸ Me wu **Yohana**, me hyane um hoge, kap ka rem-se. Da-o um hoge komo um hyen se à, um heeru un na-se un **wan-tom-wu Shir**, wu kutu me ka rem-se à.

⁹ Amba wu zeeru me, “Taase o kwuuktu me á! Me ko-guw-wu Shir wu, untun wo un or ru ne un **yan-Rwor un Ma-to Shir**, har ma kap un ye nome dorotte-o un yo ro gene ne un kà takurda-o à. Kwuuktu no Shir cot!”

[‡] **Bor ur-kwooz us-yoor:3 22:3** Hyen komo: Zeja 14:11; Taka 3:17. [§] **Bor ur-kwooz us-yoor:5 22:5** Hyen komo: Isha 60:19; Dane 7:18.

10 Ká da-de wu_uzeeru_u me, "Taase o wuke_u ka ma-to_u un hyan-o_u co-o_u to_u gene_u à, remen da-o nomoste_u yow yow.

11 Myet ko-yan-men-ut jaas-to_u wu_usenge_u men-ut jaas-to_u to_u un wu, wu_u ro_u yo-wu_u à, wu_usenge_u nom un rii yo-yo. Wan-nom un rii-yo ur-bon, wu_usenge_u nom un rii-yo ur-bon, komo wu_uro_uba m-kukop á, wu_usenge_u she'et-de un wu_uba m-kukop."*

12 "Gwot, me ka robe_u ba un naas o-da! Komo 'yons un de ro_ube un de, man tope_ukowan gon rii-yo wu_u nome_u à.†

13 Me_uro_u Arpa, un Omega ne‡ Me_uro_u ur-Takan ur-Buste_une, ur-Shi'it ur-Kom ne§

14 "Shir 'ye ye_u ur-ho_u ká ye_u so'ose_u matuku-ut seeb-to_u to_u un ye_u à. A 'ye ye_u keer-de m-cow un ish-se un ká bo-o_u caari-o_u remen ye_u reet mat-de un 'yo-yo un hoog.*

15 Amba ká ye muute_u hi-de un ye_u ya-m-kukop à, ye_uro_un-do_u un ka bo-o:

Ka ye_uyoosé_u weer-se o-made,
Ya-o-ás,
Ye hoome_u hun-ne_u à,
Yan-kwukte_u m-gir, un
Ya-ut-bo_u ne.

16 "Me, Yeso, um tombute_u wan-tom-wu_u Shir re wu_u heetbu_u no_u kà tom-o_u remen yan-dor Yeso.

* **Bor ur-kwooz us-yoor:11 22:11** Hyen komo: Dane 12:10.

† **Bor ur-kwooz us-yoor:12 22:12** Hyen komo: Isha 40:10; 62:11;

Bong 28:4; Isha 40:10; Irm 17:10. ‡ **Bor ur-kwooz us-yoor:13 22:13**

Arpa, Omega: wata n-me_u Abacada ut-Girik: Arpa ro_u

ur-takan komo Omega ro_uur-buste. § **Bor ur-kwooz us-yoor:13 22:13**

Hyen komo: Hyan 1:8; Isha 44:6; 48:12; Hyan 1:17; 2:8.

* **Bor ur-kwooz us-yoor:14 22:14** Hyen komo: Taka 2:9; 3:22.

Me un rwuun so un baag-o ko-Gwomo **Dawuda**
komo me ro wan-re un cim-yo un gwomo-ut
Dawuda. Me ro *Myar-yo m-cucar yo n-Sot.*"[†]

¹⁷ **Kukt-o Shir** un ko-'ew ne ro m-zee, "Haan!"
Yage komo bo un wu hoge to ka à, wu ma wu zee,
"Haan!" Yage bo un wu ro m-hoge un **swoot-o m-**
ho à wu haan: kap wu cone wu su à, wu su m-yar
be-de un ho-mo un hoog.[‡]

Ma-to ur-buste

¹⁸ Me, **Yohana**, me un nak un to-to un kap wu
hoge ma-to un rii-yo he m-kor un co à to un ká
takurda-o à unze: Urege wu doog yo ken rii-yo n-
ton un to, Shir a doo wu swo ur-koob de a gene
un ka takurda-o à.

¹⁹ Komo bo un wu haabe yo ken rii-yo ro un
kà takurda-o à, Shir a dos gwuug-de un wu de
un mat-de un 'yo-yo un hoog. Komo Shir a dos
gwuug-de un wu de un ká bo-o o un ba m-kukop
o. Um geneste ka rem-us yoor-se n-me un kà
takurda-o.[§]

²⁰ Ká wu ko'ote unze ka rem-se kap nip-o à, wu
zeeg, "Eba, um robe hor-m-hor!"

Amin. Haan, Wan-Koyan Yeso!

²¹ Yar-m Yeso Wan-Koyan ro un no ne kap!
Amin!

[†] **Bor ur-kwooz us-yoor:16 22:16** Hyen komo: Oog 24:17; Isha 11:1,10; 2Bit 1:19; Hyan 2:28. [‡] **Bor ur-kwooz us-yoor:17 22:17** Hyen komo: Isha 55:1. [§] **Bor ur-kwooz us-yoor:19 22:18-19** Hyen komo: Kara 4:2; 12:32.

ut-Hun

The New Testament in the ut-Hun language of Nigeria

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: ut-Hun

Contributor: WBT Central Zone

All rights reserved.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files

dated 9 Jul 2025

c0c13181-081b-50cb-89bb-9a36796100b2